

THE LITHUANIAN WEEKLY
„Vienybė Lietuviu“
Published every Wednesday
Brooklyn, New York.
Yearly subscription rates:
In the United States and
Canada \$2.00
To Foreign Countries \$2.50
Advertising rates on applica-
tion.
Address all communications
to publishers:
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
120-124 Grand st.
Brooklyn, N. Y.

WIENYBĖ
LIETUVŲ
LAIKRAŠTIS

„Vienybė Lietuviu“
Išleista kas trečiadienį
Brooklyn, N. Y.
Prenumerata metams:
Suvienytose Valstijose ir
Kanadoje \$2.00
Europoje ir kitur \$2.50
Prenumerata mokama iš vir-
šaus. Prenumeratos metas
skaitosi nuo laiko užrašymo,
ne nuo Naujo Mėto.
Apgarsinimų prekių klaus-
kite laišku.
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
120-124 Grand st.
Brooklyn, N. Y.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 32.

Brooklyn, N. Y., 11 d. Rugpjūčio (August) 1909 m.

ENTERED AT THE BROOKLYN, N. Y., POST-OFFICE AS SECOND-CLASS MAIL MATTER

Metai XXIV

Prie teatrališkų kuopų susivienijimo.

Nuo tulo laiko vaikščioja nuomonė po mūsų laikraštį, kad reikia lietuvių teatrališkos kuopelės suvienyti ir suartinti. Juo tolyn, tuo la- byn energija stumia mumis prie minėto klausimo: rašome ir šaukiame, kad šitas užma- nymas jau gyvai įsikunytų. — tartum tuomet tai jau ir nu- veiktume didžiausią scenos pri- kelimo darbą, kurio dabar niekaip neįjėgiame pakrutint. Bet ar taip jau būtų? Reikia abejoti.

Dalykas štai kame, apie ku- ri maža kas tepamąsto. — Mēs jau šaukiame suvienyti, suvie- nyti, teatrališkas kuopas! Tuomtarpu jų, tų kuopų, vi- sai kaip ir nėra, nes niekas ne- atsiliepa ant mūsų entuziastų burelio šauksmo. Juk po tik- rai teisybei ir negalima vadinti kuopoms tų keleto liuosano- rių—mėgėjų, kurie tam ar ki- tam lietuvių apgyventam miestely ima ir sulošia sykį ant metų, kokį nors teatrališką veikalėlį. Tai dar ne kuopa, o tik pavieniai scenos mylėto- jai, po kokios nors organizaci- jos ar draugystės firma.

Neužginčysime, kad vienur- kitur jau pradėdą rasti kuopelės tikrų mėgėjų; bet tai da- labai maža ir tos pačios tebe- ra silpnutės. Ar galima iš to- kių tečiaus sutverti teatrališka organizacija, kurios uždutis būtų puošti scena, lavinties prie lošimų? Vargu būtų ga- lima.

Toliaus vel gema klausimas: ar mums tokia organiza- cija reikalinga ir ar bus nau- dinga? Rodos mēs tuom tar- pu turime visokių draugijų pakaktinai; kitos yra ir su pla- čiomis programomis; nelaimė tik tame, kad mēs jų ne- pildom, netobulinam, mažai dirbame; kaip tik kas pas mus patsai nesidirba, tai jau mums rodosi, kad reikia ką-nors naujo užmanyti, nes pirmasio darbas mat jau mums nusibo- do.

Aš neapsiriksiu, jei pasaky- siu, kad susitverus panašiai or- ganizacijai, mēs netiktai savo tėvyniškiems reikalams nepa- darysime gera, bet da užkenk- sime, nes tuomi greitai pastu- mėsime žemyn vieną ar kitą iš dabartinių mūsų draugijų. Juk mēs žinome, kad jei mēs dabar sulošiame ką-nors ant scenos po globa kurios nors organizaci- jos, tai tuomi darbu mēs jau auginame ir paremiame tą pa-

čią draugiją. Atskirai pra- dėjus sceną budavot, turės nu- pulti daugelis pašalinių drau- gių.

Nereikia daug faktų jiės koti, pažvelgkim tik į praeitį. Kuomet susitvėrė Liet. Soc. Sąjunga, ar nepradėjo silpnėti Tėv. Myl. Draugystė? O ki- tas mažesnes, kaip teatrališkas ar apšvietos kuopelės visai už- gniaužė. Kodėl? Todėl, kad visi ar daugelis nusinėšė savo dvasiškas pastangas prie naujai gimusios socialistų organizaci- jos, ir nebeatsivėlgdami ant kitų, kelė tikrai šitą į padan- ges. O dabar, kuomet tos ma- žesnės—„prispaustosios“ emė kilti, tai šį pastaroji — Liet. Soc. Sąjunga, pradėjo silpnėti. Aš girdėjau iš susipratusio socialisto lupų tvirtinant, buk atgijanti Tėv. Myl. Dr—stė jau kenkia bujojimui L. S. Sąjun- gos. Ir kas gi negirdėjo arba negirdi, kad tai vienoj tai kitoj lietuvių naujokinėj pakyla vai- dai LSS. kuopų su pirmažen- gėmis draugystelėmis ir kova už gyvastį? Ir iš tų mūsų užsi- vydejinimų—skauginūsi matome pasekmes tokias, kad vieni ir- kiti atsąla nuo darbo, ir iš di- delio debesio nukrinta visai mažas lietus...

Taip lyginai būtų, jei mēs šiandien sutvertume ir viršmi- nėtą teatrališką organizaciją, ar kaip kitaip ją pavadinant. Jei tik mēs norėsime ją pala- kyti, kaip naujai gimusią ir kaipo žadančią mūsų tautai milžinišką progresą, tai nei- nejusime, kaip vieną begaivin- dami, kitą užmigdysime. Tai yra aišku, kaip diena. Nes čia neatsiras nauji žmonės, kurie tvirtų ir palaikytų. Ir naujai imti scenos reikalai nuguls ant tų pačių sprando, kurie ir da- bartinėse organizacijose darb- uojasi, jei jie tik nukreips visą savo energiją į naujai susitvė- rusią draugiją. Pastaromsiomis draugijoms lieka vienas ir mums jau žinomas letargiškas miegas. Nes vienam žmogui priklausyti į tris—keturias draugijas ir jose darbuoties, prie Amerikos gyvenimo sąly- gų, negalima. Jeigu pinigais da kas ir ištesės į draugijas įsimokėti, tai dvasiškomis spē- komis nebedajęgs daugelio remti.

Mano nuomonė tame klausime yra teikia. Jei mums da- bartinės draugijos yra atsa- kančios ir jei mēs norime, kad jos pasekmingiau plėtotųsi tarpe nesusipratusių mūsų brolių, tai neatitraukime nuo jų kšnelio gyvasties; palik-

kime joms dailos darbeliai- užsiimti. Juk žinome, kad ir Liet. Soc. Sąjungos programoj yra pažymėta: organizuoti lie- tuvius ant tarptautiško socija- lizmo pamatų, skleisti susipra- timą, apšvietą; supažindinti su gyvenimu, su daila, etc. S. L. A. taip-pat turi sieki—bu- dinti iš miego dar nesusipratusius, ištiesti pagelbos ranką Tėv. Myl. Dr. ir gi nemenkiau už anas dvi rupinasi lietuvių švietimu, tai gi ir daila. Todėl prijungkime prie jų ir sceną, žadinkime prie darbo ir patį nesnauskime, o pamatysime darbo vaisius. Tegul kiek- viena kuopelė viršminėtų draugijų parengia žiemos sezo- nu nors po du lošimu, o pama- tysime vienval priaugančias mūsų draugijas ir klestėjimą atbūdančios dailos.

Mums atrodo, jei mēs turė- sime tam tikrą teatrališką draugiją, tai jau toji spēka be- žmonių trisro viską nuveiks. Visai ne! Dar antraip. Į to- kią draugiją turėtų priguleti patįs gabjūsie ir išsilavinusie mūsų inteligentai. Bet kur gi mēs rasime savo miesteliuose pakaktiną skaičių tų inte- ligitų, palaikymui kuopelių? O juk be tokių kuopų tokia draugija negalės gyvuoti nei darbuoties. Pagaliaus jeigu jau tokią ir surinktum, jeigu jau ir visi tokie miestelių inte- ligitai dirbtų, tai vistiek ne- būtų galima vieną ir tą patį veikalą lošti, paveizdant: bro- oklyniečiams Chicagoje, o chi- cagiečiams kur-nors kitur. Juk tai būtų nepakeliami iš- kaščiai. O juk ir dabar, kar- tą kur-nors išsimokinę sten- giasi atlošti keliose vietose, jei tik kur esti galima. Sako- ma, kad tokiai teatrališkai draugijai susitvėrus lengviau būtų kostiumus įsitaistyti. Man rodos, kad būtų vistiek, ką ir dabar. Aš nemanau, kad toji draugija galėtų įsitaistyti prie visų istoriškų veikalų tam rei- kalingąs dekoracijas ir parėd- nias, nes tai apseis ne deset- kai, bet šimtai dolerių. O jų siuntinėjimas, užlaikymas, nuolatinis pataisymas, lėšiuo- tų dar antra tiek. Priseitų da- laikyti net tam tikra sankro- va. Na, o su prastesniais ru- beliais nėra bėdos ir dabar. Didžiausis susitrukdymas plė- tojimuisi mūsų scenos, tai su- salėmis, nes jų niekur nėra parankių lietuvių apygardė- se. — Tankiausiai jos buna be jokių dekoracijų, estrados mažos, arba ir visai jų nėra, taip kad tokiose sąlygose di- desni lošimai pavirsta į kari-

katuras—išjuokimus. Reikia mums pirmiausiai savo sales įsitaistyti didesniuose miestuo- se. Tada nereiks tvirti drau- gijos, kuri vistiek miestelių scenos nepalengvys.

Tad mēs nesikarščiuokim, palengva žengkim pirmyn, o ateitis privės prie taktiško mūsų darbo.

J. Saltis.

Redakcijos prierasas. Nors didžiama smulkesnių p. J. S. pastebėjimų yra teisinga, bet ji neišsėma viso klausimo. Svarbiausias yra dalykas, ku- riame autorius apsilenkia su faktu—tai jo pabrėžimas, buk susitvėrusi teatrališka drangys- tė užkenks kitoms mūsų drau- gijoms. Mūsų gadynėje, kada viskas reikalauja sistematiško darbo, jokia kita mūsų drau- gija nepakels scenos, nes jos- tieomi neužiima ir negali už- imti, kadangi—kiekviena turi savo kitokius tikslus, nieko bendro neturinčius su daila apskritai ir su scenos paturėji- mu ypatingai. Daila yra vir- šuj visokių organizacijų, par- tijų ir draugijų. Daila yra kristolis visos draugijos, ir rei- kia džiaugties, o ne nusiminti, jei jos spinduliai jau atskirai nuo visko kristalizuojasi pas mus, vėlai atbudusią tautą, ir bando sutraukti savo žiedus į vieną kvietką. Nepakenks ji mūsų draugijoms, bet nušli- fuos atskirus žmones, kurie ir draugijosna įneš humanišką žvilgsį.

Išpuzdžiai tėvynėn sugrįžus.

Nebus pro šalį, jeigu keliais žodžiais paaiškinsiu apie da- bartinį Lietuvoje valsečių sto- vį,—stovį kultūriškai protiš- kį, kuris, galima sakyti, dabar gana išpuzdingas.

Kaip amerikiečiai vientau- čiai jau žino, pabaigoje 1905 metų valsečiuose kilo smarkus bruzdėjimas. Daugelyj vie- tų liko įvesta net t. v. „nauja tvarka“. Žinoma, toji „nauja tvarka“ daugelyj vietų liko tuojaus dragunų nagaikomis išardyta; kitur, kame socija- listai manė įvesti griežtas per- mainas, net iš savo programos kai-kurius skyrius pritaikinę. ten,—užėjus reakcijai,—ne- sunku buvo dvasiškai sukiri- šinti tamsiąją valstiečių dalį ir „naująją tvarką“ išspaust lau- kan. Bet visgi, kur-ne-kur įvestoji tvarka užsiliko. Apie tokius tai valsečius ir pasida-

linsiu išpuzdžiais su gerbiama- siais „Vien. Liet.“ skaitytojais.

Štai viename tokių valsečių užsilikusi „naujoji tvarka“. Ji liko įvesta per ukininkus, kurie daugiau žemės turi. Jau nuo senų laikų tokie valsečiuo- se turėdavo didesnę pagarbą; jų balsas buvo „balsas iš augščiaus“, ir, žinoma, jų su- manytasis koks dalykas beveik visada įvykdavo. Truko jiems tik but patiems vadovais—še- mininkais valsečiuje. Ištikus gi bruzdėjimams, jiems tik žingsnis tereikėjo žengt, kaip jie ir pasiliko vadovais. O valdžia — valdžia ir jų tą pasi- stengimą žiūrėjo per pirštus, kadangi jųjų pirmykštie dar- bai gvarantavo valdžiai „paka- jų“.

Nuo visų valstiečių jie ir gi likosi paremti, nes skaitomi buvo už toli matančius. Ypa- tingai už tai, kad tuli jų skaitė- tet tokius laikraščius, kaip: „Zorza“, „Kronika rodzina“, „Gazeta Swięteczna“ ir t. t. Atsidarius gi lietuvių spaudai, pradėjo jie skaityti ir lietuviš- kus laikraščius. Užtatai žmo- nių akyse tokie ukininkai žai- dė pirmieiviais. Ištikrųjų tai buvo krikščionys—demokratai. O pasielgimais atžagareiviai,— da aršiaus, nes tankiai pasiro- dė veidmainiais. Nedyvai, kad valdžia visus jų reikalavimus labai palaiko.

Štai incidentas šiokiame valsečiuje.

Neužganėdinti buvo valstie- čiai raštininko pasielgimu, ku- ris, nežiurint į savo „demokra- tiškumą“, plėšė nuo žmonių „vziatkas“ (kyšius). Be to, pakurstyti per „neuošanas“ (kaip pats raštininkas vadina) socialistus, sušaukia valsečiaus sueigą. Į sueigą pribuvo ir žemiečių viršininkas žmonių skundo išklausk. Žmonės, ištikrųjų aršiai emėsi, zadėda- mi net, jeigu nepermainys raš- tininko, pro langą paskutinįj išmest. Bet „naujosios tvar- kos“ nesnausta. Žemiečių vir- šininkas prizadėjo valstiečių skundo išklauskyti; bet, kadan- ty liko įvesta net t. v. „nauja tvarka“. Žinoma, toji „nauja tvarka“ daugelyj vietų liko tuojaus dragunų nagaikomis išardyta; kitur, kame socija- listai manė įvesti griežtas per- mainas, net iš savo programos kai-kurius skyrius pritaikinę. ten,—užėjus reakcijai,—ne- sunku buvo dvasiškai sukiri- šinti tamsiąją valstiečių dalį ir „naująją tvarką“ išspaust lau- kan. Bet visgi, kur-ne-kur įvestoji tvarka užsiliko. Apie tokius tai valsečius ir pasida-

noru išrinko. Pribuvusie ap- skritės miestelin, deputatams liepta jiems kad sakytų, jog valsečiaus sueigąs šaukė tik kokios trys ypatos, tarp kurių esąs ir vienas seniunas (starasta, šaltišius). O tas esąs „cičili- kas“. Pačioj sueigoj nebuvo pil- no skaitliaus valstiečių, ir delto toji sueiga buvusi netiesota.

Deputacijos kelionės rezul- tatas pasirodė už savaitės: me- namos ypatos, kurios buk pri- kalbinėję suaukt sueigą ir su- kelę valstiečių neužsiganėdi- nimą, tapo veikia sukūstos į cypę, o visi valstiečiai nubau- sti kiekvienas po 4 rublius pa- baidos,— už „nepilną susirin- kimą“, kurį pripažinę tie- sota...

„Naujoji tvarka“ ir „demo- kratiškasis“ raštininkas juo- kiasi susiriesdami į delną, kad jie esą gyvi pirmazengiai!.

Kitame valsečiu, kur taip gi- viskas „nauja“, eina rinkimas viršaičio. Senasis viršaitis, kaip girdisi iš visų rinkikų lupų, reikią butinai išmesti. Kandidatai pastatyti bent tris, ir visi, pagal sumanesnių vals- tiečių nuomonę, galį užganė- dinti net radikalus. Gerai. Balsus skaito žemiečių virši- ninkas. Vienas iš naujųjų kandidatų gauna 50 balsų, 2 po 42; senasis viršaitis tik 27, taigi beveik ant pusės mažiau. Perskaitęs balsus žemiečių vir- šininkas praneša, kad gavusis daugiau balsų pagal valsečiaus sueigą turėtų buti viršaičiu; bet reikią atkreipti atidžią į tai, kad valdzios įstatuose esanti duota sprendžiamoji galė ir jam, žemiečių viršininkui. Tai- gi jo vienok norai esą, kad viršaičiu pasilikty senasis, kaipo labiaus užtikimas ir val- čiu (sic) ir valdžiai. Su- prantama, valsečiuje pakilo kle- gėsis. Kai-kurie rinkikai pa- reikalaua, kad žemiečių virši- ninkas perskaitytų taji įstata, kur duota jam galė spręsti. Nežinau, ar tokio įstato suvi- su nėra, ar žemiečių viršinin- kas neturėjo jo po ranka, bet jis perskaitė... straipsnį apie valsečiaus pamatus; žinoma, ten apie tokią viršininko galę nėra nei žodžio. Ir keista, ar taip da žmonės yra nesusipa- žinę su rusiška kalba, ar jie suvisu ignoravo tą jo perska- itymą, bet visi rinkikai po to perskaitymo nuleido nosis. Pašaliniai, matydami tokį akių muilnimą, pradėjo pašnabzdo- mis vienam—kitam rinkikui paaiškinti, kame dalykas. Ir vėla pakilo ermideris. Tuom tarpu žemiečių viršininkas už- matė „agitaciją“. Tuojaus

uzkamandavo visus pašalinius išginti laukan, kas ir buvo iš pildyta, ant kiek tas buvo galima. Rinkikams gi pranešė, kadangi dabar esanti progreso gadyne, kad žmonių balsai reikalauja turėti vertę ir kad net Valstybės Dumoje seką pagal žmonių norą, taigi ir jis prieš žmones nusileisias: parvažavęs namo išsirsis perstatytųjų kandidatų ištikimumą (blagonadiožnost) ir jeigu tik pasirodysią galimu, uztvirtinsias ant viršaičio tą, kas gavo daugiau balsų. Žmonės nuriemo. Bet už trijų dienų ateina valsiūn *oficijališkas palepinimas*, kad senasis viršaitis užimtų savo vietą. Žmonių rinkieji pasirodė neištikimaisi...

Dar kitame valsiūne eina kalba apie išmokejimą visokių algų ir kitos sąmatos, kurių sutaisyje dalyvauja ir šiuos žodžius rašantis. Valstiečiai tvirtai laikosi ir „kerta“ vi siems prie valsiūn raštinės prastiems darbininkams algas. Čionai „naujos tvarkos“ vedė jai pasiulo sumazinti ir liet. laikraščių išrašymą raštinėn. Priežastis esanti, kad pinigų reikia, o laikraščiai: kaip „Lietuvos Ukin.“ ir „Viln. Žin.“ dėl žmonių esą peraugsti, o dėl jų „ponų“ — peržemi; taigi reikia jų išrašymą atmeti; ypač kad jie išsirašė svetimomis kalbomis geresnius, ir jei gu busią kas svarbaus, tai jie jau pranešią žmonėms žodžiu. Valstiečiai sutinka. — Pareina apžėsti išmokejimas žingunės (pačto) arklų užlaikytojui. Čia vadovai praneša, kad valdžia nutarusi perpusę lėšų žingunei moket iš valstybės išdo; taigi valstiečiai gauną „didį“ palengvinimą. Todėl butų esą gerai, kad valsiūn iš savo pusės uždėtų arklų užlaikytojui kokį šimtą rublių, nes valsiūn ir taip mažiau busią moket. Taipgi, sako, tasis žmogelis ir jųšų neužmirš, jeigu jųš jį atminsitė. Valstiečiai pajutę „žadamosios“ kvapsnį su entuziazmu tą įnešimą priima. (Reikia žinot, kad užlaikytojas arklų užtektinai gaudavo). — Po tam seka alga valsiūn mokyklos mokytojui. Algos du šimtai. Kadangi mokytojas esąs iš „proletarų“, tai „demokratai“ — vadovai pataria „valsiūnui, kad nesamdyti mokytojui tarno: turįs iš tos pačios algos nusisamdyti, o jei ne, tai apsieit be tarno. Taipgi ir laikraščių išrašymą į mokyklą patarė iš mokytojaus algos apmokėti, jeigu jų esą jau reikia. Viskas tas priimta... nutarta, ir... atlikta... Reikia tas įsitėmyti, kad vėda tą valsiūn vis „naujosios tvarkos“ įkurėjai, pirmėiviai...

Atgaja.

Laiškas iš Lietuvos.

(Iš Suvalkijos gyvenimo.)

Senai jau aš berašiau į „Vienybę Lietuvnišką“, bet šiuom žygiu ir gi ne ką daug parašysiu, tik savo vargus papasakosiu. Kaip jau žinote, mūsų krašte buvo daugelis suimtų, tarpe kurių ir aš geroką laiką praputėjau kalėjime...

Sunkūs, labai sunkūs Lietuvoje atėjo laikai. Žmogus

jautiesi, kaip kalėjime: nėra ir negalima prieš ką-nors iš lieti-pasakyti, kas guli ant širdies ir slogina; nėra su kuom ir kaip dirbti tėvynės ir žmonijos labui. Žmonės kur-ti, nebyliai ir baimingi: kiekvienas netikras rytdienos, nes pas mus valdžia paima ir ramiausiai, nieko nemaniusį-nedariusį žmogų, — užtenka tik su kuom susipykti ir buti įskustam...

„Sviesiečius“ ilgai kankino kamavo kalėjime. Nors kaltybės jokios nerado, bet sau „pavojingesnius“ valdžia tai toliau tai arčiau ištrėmė. Sykiu su „Sviesiečiais“ ir man pasitaikė išeiti ant laisvės. Nemažai turto suėdė, mano netvirta sveikata da labiau susilpnėjo ir vos su gyvasčia sugrįžau. Kalėjime gyvenimas — bausis, žmogus toli šunies neskaitomas — tai gyvųjų kalpai...

Parėjęs iš kalėjimo radau savo draugus baimėje: vieni valdžios akių dengdamies užsiprenumeravę „Saltinį“, kiti net „Žiburin“ įsirašę! Nemaža darbo turėjau iki šiek-tiek jų dvasią sustiprinau.

Lietuvoje sunku, neramu, liudna. Spaudžia valdžia, persekioja kunigai. Kaip rodos ir „Sviesą“ uždarė ir jos narius paėmė kalėjiman tik kunigams paprašius. Vienas iš sąnarių tikrai per kunigelių priežastį kalėjiman papuolė, nes susirado tikri davadai.

Blogi laikai, sunkūs metai. Pereitas pavasaris buvo baisiai ilgas, taip kad net gegužio pabaigoje menkai dar buvo žolės. Nemaža žmonių sušėre galvijams net savo stogus. O pereinotji vasara taip buvo netikus — sausa ir šalta, kad nei per pusę neužaugo ant laukų, kaip budavo. Ši vasara neperblogiausi: rugiai atrodė geriau negu vidutiniai, vasarojus taip gi geras, tankiai ir gerai palija. Javai tečiaus brangūs: rugių 3 pudai arti 4 rublių...

Atleisite, kad nedaug rašau ir nieko įdomesnio nepranešu. Parėjus iš kalėjimo pasirodė mano proto taip atsipta, kad ką padėdu, tai ir užmirštu; ką-nors skaitai ir nežinai, ką skaitei. Dabar jau biskį pradėdu atsijuokėti ir tikiuos greit parašysiu daugiau žinių iš Lietuvos vargdienų gyvatos — buities...

N. N.

Kalbos dalykai.

(Žiur. „V. L.“ 30 N.)

„Lapušnik“ — „lapukas“ (Nymphaea), vandenų augant žolė, plačiais lapais.

„Aida“ (iš totoriško) — „ai-va“, „aik“.

„Med“ — „medus“, midus.

„Rog“ — „ragas“.

„Mol'ba“ — „malda“.

„Grib“ — „grybas“.

„Vodyr“ — „vadovas“.

„Sayan“ — „sejonas“, sejonas, sejonas, apsjionas, — andarokas iš vieno su jeke.

„Deysus“ — „dievyčius“, dievaičių ar šventų paveikslų kliustas. Kostromoj vadina „deysu“ tris paveikslus kruvoj

sukaibintus: Jėzau Kristaus, Jo Motinos ir šv. Jono Krikš.

„Ni sana ni „mana“ (imtas nuo totorių) — „nei tavo nei mano“.

„Kus“ — „kusnis“ Juž. (kūnis), ant meškerės uždėdama del žuvų vilioklė-sliekas, kandė.

„Svacha“ — „svačia“, suvedėja į piršles. (Tečiaus Jazintiškiuos „svočia“ yra ne piršlė, bet lydėtoja ir vaišintoj ja jaunavedžiū per vestuves; ji tarsi atstovi jaunavedžiū motinos vietą).

„Obriadnia“ — „apredinė“, moterės gospadorystė: rubai, drapanos ir kit. taip gi ir virtuvės dalykai.

„Pogost“ — Latvijon perkeltas „pagastas“, valsiūn, apgyventa vieta su bažnyčia, kapynėmis ir mokykla (Vienok Kostromoj „pogost“ vadinasi tik bažnytkiemis be miestėlynu).

„Korovaj“ — „karvojus“.

„Pirog“ — „pyragas“.

„Bliny“ — „blynai“.

„Podol“ — „padalka“, padėlka.

J. O. Širvydas.

Žydų viešpatystė.

Kaip jau žinoma, žydai tautininkai senai stengiasi įsteigti savo tautišką karaliją, bet ikišiol jų bandymai datyrė kelėta didelių nepasisekimų, kurie vienok duoda lekciją ir kitoms tautystėms, svetūr gyvenančioms. Žydai bandė uždėti savo viešpatystes: Palestinoje, Argentinoje, Afrikoje ir net Australijoje. Bet nežiurint jų sudėtus milijonus pinigais, tas nenusekė. Dabar sumanė naujus planus: su pagelba vietinių valdžių, t. y. po jų protektoratu, nutarta uždėti bile kokioje valstybėje masinę žydų kolonizaciją. Žinomas New Yorko bankininkas — milijonierius, žydas-tautininkas Jokubas H. Schiff važinėjās dabar po Europą, su tikslu, prilenkti visas žydų kolonijoms organizacijas prie uždėjimo žydų viešpatystės Mezo-potamijoj, tarpe upių Tigris ir Eufrat, Azijoje (toje vietoj, kur pasakinis Adomo rojus buvęs), su tikrai nuosave žydų valdžia, po Turkijos protektoratu. Panašiai Schiffui tą sumanymą suteikė ir turkų ekonomistas Ahmet Riza Bey. Dalykas jau paduotas turkų ektą gvan prielankiai ir žadanti garantuoti žydams autonomiją. Ant šito plano sako sutinkās ir garsus visame pasaulj žydų sionistų vadas Izrael Zangwill, o didžiausi žydų kolonizacijos draugovė „Ica“, — kuriai velionis baronas Hirsch užrašė 45 milijonus dolerių, — išsiuntusi jau komisiją į Mezopotamiją, kad iš-tirtų kolonizacijos dalykus ant vietos. Toji komisija jau apskelbė, kad viskas atrodė puikiai ir lengvai prieinama; kad žemę uždrekinus busianti ji labai derlinga ir žydai galėsią Mezopotamiją perkeisti į žemišką rojų... Uzdrekinimo lėšas apskaitoma į 40 milijonų dolerių. Schiffas tur geismą pirmiausiai perkelti į Mezo-

potamiją 5-6 milijonus žydų iš Rusijos su tikslu išplėsti juos atgal iš antrosios Egipto nelaisvės ir nuvesti į „pažadėtąją“ žemę.

Mums neišpuls čionai daryti kokia-nors žydų svajonių kritika. Mums tik reikia iš jų istoriško darbštumo išnešti sau pamokinimas. Jie nuleidžia rankų nepasisekimuose, bet griebiasi vis naujų progų, kaip savo tauta gaivinti, ir per tą jų vienybę mes randame žydus viską pergalinčiais, viską nuveikiančiais ir... viską valdančiais. Jų visur nekenčia, bet visur jų didelio balso klauso. Jie vienybės principą supranta ir vis laimeja. Klubina ir atidarō. Drįsta ir igija.

Paplėstakis.

Talkon stokim.

Laisvės dvasia skrisk,

Tamsos jurėn brisk ..

Keliu plačiu,

Nors ir stačiu,

Tik žengk,—

Nevengk!..

Jausmus meile užkrėsk,

Plačius sparnus išskėsk ..

Skurdą išvyk;

Tiesą įvyk—

Ir buk... ..

Nezuk!..

Sukelk spēkas narsias;

Paliesk stygas garsias... ..

Stygos tegaudžia,

Skrenda ir siaudžia,

Į talką stosis... ..

Giedosim!..

Menkūtis.

PERŽVALGA.

** Chicagoje jau pradėta rūpintis lietuvių surašu. „Lietuvoje“ (Nr. 32) tilpo tam tikras straipsnis ir nurodymas, kaip užrašinėti: data, gatvė, numeris. 1) Šeiminko pavardė, 2) kiek yra vyrų, 3) kiek moterų, 4) kiek asmenų mažiau 21 metų, 5) kiek vedusių, 6) kiek asmenų daugiau 50 metų, 7) kiek mokančių skaityti ir rašyti, 8) kiek piliečių, 9) kiek Amerikoje gimusių ar užaugusių, 10) kiek kokį darbą dirbančių vyrų ir 12) moterų, 13) kiek vyrų priklausančių į lietuviškas draugystes, 14) kiek turinčių neju dinamo turto, 15) kiek jis vertas, 16) kokią turi pramonę (biznij), 17) kiek tas vertas.

Šitas projektas daug margesnis už kun. J. Žilinskio blankutes (kiek mums teko jos matyti), vienok yra painaus tuomi, kad bandoma surašyti šeimynomis. Mums atrodo geresniu užrašyti kiekvieną asmenį individuališkai, nuo tik gimusio kudiuko iki senelio, pvz.: 1) vardas, pavardė, lytis, 2) metai, 3) vedęs ar ne, 4) tikėjimas, 5) amatas, 6) ar moka skaityti ir rašyti — ir ko kiek kalbose, 8) ar pilietis, 9) ar Amerikoje gimė, 10) kaip senai Amerikoje, 11) ar turi nejudinamąjį turtą ir kokį, 12) kiek jis vertas. — Prie draugystėjų ar partijų priklausimas nereikia atžymėt statistikoje dėl žinomo atsargu-

mo linki Rusijos politikių sąlygų: už vien prigulejimą „prie draugystės“ persekios grįžtančius. Draugystės reikią daryt atskiri surašai, kurias jos pačios turi atlikt, paduodamos tik abelnus sąnarių skaičius be vardų.

** p. V. K. Račkauskas paduoda („Liet.“ 31 N) sumanymą — įsteigti „fondą Prūsų lietuvių reikalams“. Scrantonno lietuvių burelis vardu „Laisva Mintis“ net jau paaugavęs tam dalykui \$3.50, kuriuos prisuntę į „Lietuvos“ redakciją prašydami, kad ji tą fondą apsimtų tvarkyti. — Kokis fondo tikslas butų, da neaišku. Sumanymo autorius pažymi, kad Prūsų ir Amerikos lietuviai atžaidę didelę rolę gelbėdami nuo rusinimo ir lenkinimo Lietuva. Taigi dabar prisuntę eilia gelbėti pačius Prūsų lietuvius nuo vokietinimo. Mums vienok rodos, kad Didžiosios Lietuvos ir Prūsų Lietuvos gelbėjimas visai nepanašias turi istoriškas sąlygas. Did. Lietuva tebe-minta savo tradicijomis ir jas tautiškai kultūrina; buvo laikas (ir da šiandien tebera), kad D. Liet. net geidavo auto-

nomijos su seimu Vilniuje, tuotarpu Prūsų lietuvių — išimant burelį entuziastų (deja, labai nedidelį ir jau susiger-manizavusių), — pasikakina savo tautišką užmirimu... Tą parodo jų pusiau svokiečių jūsi spauda ir visus jų politiškas gyvenimas. Sunku butu juos beatgaivinti net milijonus dolerių sudėjus, nes pirmiaus reiktų milžinų, kurie juos atskirtų nuo vokiečių gyvenimo įtekmes. Pats sumanymas, žinoma, užreškia broliškumą ir kiltybę, bet praktikos gilumoje nesiskiria nuo kadaisiai užmanto nupirkimo nuo vokiečių Rambynkalnio. Amerikos lietuviams reiktų daugiau pasirūpint apie save, — kad jie patįs neišmirtų, kitus begelbėdami.

** Dr. Šliupas užbaigia „Tėvynės“ nr. 29 apskelbimą savo susirašinėjimū su p. Rob. Stein ir prof. James Gedes dėl lei pan-ariškosios vėluvos, prie kurios įtaisymo ir lietuvių (per S. L. A.) prisideda. Vėluvos abidviejų kopijų bus įteikta pa vieną Senovinei Draugijai Hibernų ir Vokiečių Centraliniam Susivienijimui, kaip padaujančioms organizacijoms keltus ir germanus, didžia dale suriepiančias ariškąją veislę, iš kurios dešimties šakų viena yra ir lietuvių. Dabar prie šito darbo prisidėti beliko trims šeimynoms: albanams, indusams ir iraniečiams. Visų šakų atstovai susirinks apie gruodžio mėnesį Vasingtonan, prasidėjus kongreso posėdžiams, kuomet ir bus įduotos augščiau minėtu budu vėluvos. Nuo lietuvių rodos prisizada dalyvauti Dr. Šliupas.

** Iš 13,720 pernai Amerikon atvykusių lietuvių buvo 319 jau pirmiau buvusių Amerikoje. 7,967 užsimokėjo ke lionę patįs; 5,639-iems užmokejo gimines; 114-kai užmokejo svetimi. 12,065 atkelia-vo pas gimines; 1,565 — pas draugus; 90 — pas svetimus. Neįleista Amerikon viso la-

bo 155 delei sekančių priežasčių: 82 sirgo akių liga — trachoma (akysopo); 45 — delei suvargimo (bėdinumo); 16 — daktarų paludijimuose atžymetų, kaip negalėsiančių užsidirbti duoną; 7 — važiavusie ant sukaltėto (kontraktuoto) darbo; 2 — įvairūs ligonies; 2 — silpnapročiū; 1 — jaunesnis per 16 metų be niekieno priežiūros.

Sugrąžinta pragyvenusių Amerikoje iki trejų metų 11 delei sekančių priežasčių: 7 gavę proto sumišimą; 1 — užkrečiama liga susirgęs; 1 — šiaip nesveikas; 1 — suvargęs; 1 — dėl šiaip-jau priežasčių (žr. „V. L.“ N. 30).

** Mums prisuntę spaudintą atsišaukimą Subačiaus „Sviesos“ Draugija, kurios vardu p. p. Petras Pajuodis ir Steponas Nasvytis kreipiasi į Amerikoje gyvenančius subatėnus, kad sušelpūt aukomis statomą Subačiaus „Liaudies Namą“. Geros valios aukautojai gali siųti ankas šiuo adresu: *Russie, Govv. Kovno, Pošt. st. Suboč, Kunigui Jonui Aleknai.*

** p. Rudšilio Spukas „Lietuvoje“ išjuokia p. p. Stiklelio ir Jovaro atsišaukimą, kaipo *literatų-elgetų* alčijimą išmaldų. Nurodo, kad literatų raštus galį leidejai, arba T. M. D. atspaudinti, o uždėjimas literatų fondo busias naujų elgetų tvėrimu. — Žinoma, galima butų šis-tas tokiam fondui užmesti, bet ne jo geriems norams. Gerų norų pas mus nereiktų išjuokti. Yra ir be to ką pas mus išjuokia. Tegul vieni duoda, kiti ima ir... dirba. Kas nenori į tą pridėti cento, iš jo nieks neatsims. Ar maža lietuvių suneša į karčemas, į kunigų kišenes? Kodel galėties suteikti duonos kšnij tiems, kurie rašo ir dvasiška duona maitina mūsų tamų brolių?

** „Kovos“ buvėsis redaktorius, p. J. Baltrušaitis jau pasitraukė nuo šio laikraščio ir uždėjo Pittsburgu su broliu nuosavę išleistuvę „Dilgelii“ ir „Žmonių Knygyno“, po firma „Baltrušaitis Brothers“. „Kovą“ gi tuotarpu nuo nr. 32 rėdys viens iš jos zecerių, J. B. Smel-torius. Reguliariskā redaktorių, draug su visa L. S. S. valdyba rinkis vėl išnaujo, sulyg Veik. Kom. nutarimo. Pirmesni rinkimai panaikinta, juos vedusį sekretorių p. Puskunigį paliktą nuošaliai, o laikinu sekretorium nuskirta p. Purvis iš New Yorko.

** „Lietuvoje“ rašo p. Antigeris straipsnij: „Kas mūsų didžiausis priešas?“ Išėina, kad tai salionai. Ką su jais padaryti? Jis pataria juos *boikotuoti*, kaip Chicagoje tuli jau ir pradėję daryt: padėję jo kelis dolerius už rankų, kad nekels — ir dabar tą šventai pildą. Gana originališkas, bet nepastovaus pobūdžio sumanymas. Reikia rašyti laikraščiuose ir platinti knygeles apie alkoholio bledingumą. Varu jokia idea netarpsta, pa kol pačių žmonių nuomouė nepakrypsta į tą gerąją pusę.

letai pareikalavo iš Amerikos \$49,372 užmokėti už tai, kad Amerikos kareiviai filipinuose numindžioje jų laukus, apšėtus javais. — Patįs gi filipiniečiai nedrįsta sau atlyginimo pareikalauti, nors jiems Amerikos armija dešimtį sykių daugiau bledies pridare.

Salaveišiai darbuojasi. Seniau rašėm, kad „Išganymo Armija“ įkūrė New Yorke institutą savo agitatorius išdresiruot. Dabar iš šitos mokyklos išsiuntė visus Amerikos kraštus septynesdešimtis šešis jau gatavų agitatorių burelius — nuo Maine iki Pietų. Salaveišius dabar valdo pulkininkas Chandler vietoje ko mandierės Evangelinos Booth, kuri Londone serganti.

Sufražečių lekcijos universitete. Kolumbijos universitete moteris sufragetės gavo leidimą skaityti lekcijas visos vakacijos laiku, prie vasarinių kursų. Apie 2000 studentų prizadėję lankyties. Tarpe kitų lektorių esąs ir universiteto profesorius Dewey.

Sukčių botagas, vienintelis Chicagos dienraštis, išdrišęs mesti nuodegulių į sugedusį politikierių abazą — „Chicago Daily Socialist“ apskelbė priėjęs finansiską krizę. Dabar skaitytojai apsimoką, bet būvę daug skolų iš pirmesnių laikų.

Plieno streikas dirbtuvėse Pressed Steel Car Co. Pittsburgo da tebėra vedamas, nors jau iš abiejų pusių daromi yra žingsniai prie sątaikos. Darbininkai (apie 8000) nubalsavę tuojau grįžti prie darbo, jei kompanija sudavdys apsidraudimo sistemą, o darbdaviai spiriantys Pensylvanijos gelžkelių kompanija, kad greičiau imtų dirbti užsakytus vagonus, nes kitaip atimsianti kontraktą ir atiduosianti kitur.

Kriminalistas po sutana. New Orleans'e patraukta teisman katalikų kunigas Hollgreve. Jį skundžia net 31 pavietas. Prasikaltimai šio kunigo esą taip šlykščios formos, kad valdžia nusprendė jų spaudoje visai neskelbt, idant nesukiršint žmonių prieš dvasiškiją.

Negramas įstatymas. Mobile, Ala. policija parėdė, kad tik iki 10 val. vakare tevalia negramas vaikščioti gatvėmis. Sugautus vėliau areštuos. Sa koma, kad tarp negrų labai išsiplatinę žmonių apipilėsimai.

Nuskendo traukinis. Ties Kansas City Wabash gelžkelio traukinis nupuoleupėn su visu tiltu, kurio paramčius pagrauzė pastarieji patviniai. Pasazierius su vargu išgraibė, išimant šešių, kurie nuėjo į dugną.

Farmeriai šaukia. Iš Nebraskos ir Viskonsino valstijų atsišaukė daugelis fermerių į vaibus ir darbo departamentą Vašingtone, reikalaudami parupinti laukų darbininkų ir žadėdami mokėti „geras algas“.

Perkošimai emigracijos valdybos. Vaizbos ir darbo departamento sekretorius Na-

gel pradėjo daryti reviziją po visą savo žinybą, ypač ateivių valdyboje. Iš 800 ateivystei valdininkų rasta 130 neatsakančių savo vietoj. Keletas inspektorių busią perkelti į kiemsargius.

Juodarankių budu. Virginijoje suėmė Burkevilles miesto majorą Abram C. Eby, kuris rašinėjo slaptus laiškus į Pensylvanijos gelžkelio biurą, reikalaujamas \$45,000, kaip atlyginimą iš \$200,000, kuriuos jo tėvas dėlei to gelžkelio prakišęs. Jisai laiškuose grumojosi išdinamituosias gelžkelių, jei tos nuoskaupos neatlygis.

TARP AMERIKOS LIETUVIŲ.

Amsterdam, N. Y.
Mūsų kunigas Zidanavičius taip užsivyravo, išpuiko ir įsidižiavo, kad savo parapijonius nei už žmones nelaiko. Bažnyčioje įvedė visokias kolektas, visokius biznius, pinigų kėmša į savo čeraslą, o apie bažnyčios skolą visai nesirupina. Kas jam užmena apie tai, tai jis tuoj per pamokslus perkunais apgriauana. Todėl parapijonai tariasi: vieni užvesti provą su kun. Zidanavičium ir išvaryti iš Amsterdamo, kiti gi kerčioja statyti naują bažnyčią ir atsikviesti kitą kunigą.

Shenandoah, Pa.
Vietinis kun. K—skas 25 liepos per pamokslą po Evangelijos garsiai surėdė: „Mūsų turim užsiimt netikėtai šv. tikėjimu, bet ir politika“. Ir tuojaus pradėjo keikti mokslą, knygas, laikraščius, kurie neremia bažnyčių ir kunigų. Paskui iškeikė prakalbas ir jų sakytojus, ragindamas nuo jų šalinties.

Tokia tai Shenandoah'o bažnyčioje „politika“.

New York City.
Čia lietuviai da neturi savo bažnyčios ir neįstengia jos pastatyti. Todėl vietinis kun. Šeštokas sumanė patraukti ir Yonkerso lietuvius ir sykiu pastatyti bažnyčią, nežiurint, kad iš Yonkerso atvažiuoti New Yorkan ima dvi valandų. Tas kun. Š. nerupi, bū tik jam daugiau dolerių derėtų. Ar pavyks tečiaus vienai vištai sykiu du kiaušiniu išperėti, tai parodys XX amžis.

Boston, Mass.
Nesenai pas vietinį lietuvį kunigą J. Gričių, sklepe po klebonija pasipjovė tulas Pranas Šaulys. Manoma, kad jis buvo nepilno proto. Pas jį rasta apie 300 dol. pinigais, kas su kitais popergaliais paėmusi vietinė policija. Spėjama, kad nusizudėlis buvo vienu iš plėšikų gaujos, kuri pernai terorizavo Bostono priemiesčių gyventojus. Šaulys vidutinio amžiaus vyras, Lietuvoje esanti jo moteris su keletu vaikų.

Brooklyn, N. Y.
Jau pereitam „V. L.“ num. buvo paminėta, jog rugp. 6 d. p. M. Petrauskas skaitys refe-

ratą ant tėmos: „Muzika senovojo svieta — rytinių ir laukinių tautų“. Nors ne visą referatą teperskaitė, tečiaus užtruko lygiai dvi valandų. Perskaitė iš referato mazdaug paminėdamas apie muziką šių tautų: negrų, Amerikos indijonų, kynų ir japonų, indusų, egiptiečių, žydų, graikų, ryminų ir pagaliai apie lietuvių. Kaip p. P. nurodė, pas lietuvius jau ir senovėje buvus daugbalsinė muzika. Beto lietuviai muziką laikę — dangišku apsiereikimu.

Tiesa, buvo šiltokas vakaras, bet nepaisant to žmonių buvo prisirinkus beveik pilnas svetainė.

Vietines žinios.

— Hudsono-Fultono jubi-lejaus komitetas, tarpe kitų tautų, kviečia ir lietuvius dalyvauti apvaikšiojimuose ir parodose, kurios trauksis nuo rugs. 25 iki spalio 9.

— Visoje New Yorko apylinkėje pereitą savaitę buvo nepaprasti karščiai. Žmonių pajuriais tiek prisikimšo, kad net Coney Island — pigiausia maudyklių vieta, pakėlė kai na už maudyklių ruimelį nuo 25 c. iki \$1.00.

— Lietuv. Apšvietos Draugystė rugp. 1 d. turėjo savo vasarinį išvaziavimą Glendale giraitėj. Dalyvavo apie 50 ypatų ir buvo skaityti du referatai: p. Petraška skaitė ant tėmos: „Kodėl gi mūsų vargstame?“ ir p. Balčius — „Kodėl nesinaudojame gamtos dovanomis“. Buvo dar dainuota, deklamuota ir šiaip įvairių svarbių pasikalbėjimų.

— Vietinių apygardžių lenkai sumanė parengti ateinančiais metais 500 metų jubilėjų istoriškio mušio po Grunvaldu, kuriame 1410 m. liepos 15 d., jungtinė armija lietuvių, lenkų, baltarusių ir totorių sumušė vokiečių rycierių ordoną. Lenkai padavę šią iniciativą kviečia laiškais ir laikraščiuose prisidėti lietuvius ir rusinus.

— New Yorke pasirodė du nauji lenkų kalba laikraščiai: atgijo seniau ejęs „Tygodnik Nowojorski“ ir naujas puse-mėnesinis „Sokoł Polski“, organas lenkų patrijotų—revoliucijonierių—gymnastų draugijos „Związek Sokołów Polskich w Ameryce“. Šita draugija šiemet atsiskyrė nuo žinomojo lenkų susivienijimo „Związek Narodowy“.

— Vaizbos ir darbo skyrius New Yorke atspaudino kelionis kalbomis (tarpe jų ir lenkų kalba) brošiūreles, kuriose nurodoma, kur ateiviams parankiau susirasti darbą. Brošiūreles dalina veltui po No 17 Pearl str.

Pataisymas klaidos.

Mums prašo L. S. S. turtų kontrolės komisija pataisyti klaidą tilpusioje „V. L.“ 30 nr. korespondencijoje iš Brooklyn, kad į Veik. Kom. suvaziavimą prisuntė raštelį ne zeceriai, tik pati kontrolės komisija.

KUR ŽMOGUS LAIME RANDA.

— Iš Horacijaus Fletcher.

Laimę randa tas, kas jos jieško. Randa ne turtuose, ne garbėj, ne kuno gražume, ne šiltose drapanose, ne skaniuose valgiuose.

Randa — daryme gero. Ar yra pas žmogų siela arba duša? Yra, bet ne pas kiekvieną. Tik pas tą, kas atrado laimę. Pakol žmogus gyvena tik dėlto, kad gyvena, jis da negimęs. Kada žmogus supranta save, savo sielą, tampa savo mokytoju, tampa visų mokytoju; kada kiekvienas džiaugiasi jį matydamas, su juo kalbėdamas, prie jo prisilietęs; kada visi seka jo pavyzdį: žodžius, mintis, eisena, darbus — tada jis yra su siela.

Tokis jau atranda laimę — daryme gero. Nėra pasauly laimingo, išskiriant tą, kuris ant tiek save ištobulino, kad jį kiekvienas gerbja. Bet tik tas sulaukia pagarbą, kuris kiekvieną valandą daro visiems gera.

Tokis nesibijo pasauly nieko. Ko jam bijoties? Jo visi bijosi. Jo laimės skaitumas užmuša tamsybę ir barbarizmą.

Tokis rado laimę — siekime prie gero. Tokis yra laimingas, nes jis optimistas. Jis visus gerbja ir jį visi gerbja. Jis žmonijos laimei druskelė. Salip jo viskas miela, drungnu. Šalip jo kiekvienas įgija drąsą.

Optimistas yra laimingas. Jam viskas meilu ir jis viskam meilus. Jis yra svieta valdonas. Jo lėtumo bijosi nakties tamsybė. Jam prasijuokus atvėsta kraują užvirę širdis milijono barbarų. Optimistas nieko nesibijo: vargas, rytdiena, ateinantis gyvenimas dėl jo neegzistuoja. Jis nemato laimės piniguose ir ant tronu, bet pats savyje. Jis niekad nepyksta. Nelaimingas, kas pyksta!

„Ar gi yra už ką žmogui pykti?“ — klausia optimistas, klausia žmogus turis sielą, žmogus atradęs pasaulyj laimę.

Ir jam niekas negali prirodyti, kad reikia pykt.

Optimistas štai kas per vienas: daro viską geriausį, visų gailisi, baudžia savo klaidas, rauja iš savo proto viską blogą; pletoja savo sveikatą, stiprumą, atmintį, įkvėpimą, meilę, nuolaidumą, gerasirdybę.

Ir jis nieko pasauly nebijo. Jis yra užaugęs žmogus: turi jau sielą. Absoliutiškai nieko nesibijo. Nėra ko žmogui bijoties, kuris jau turi sielą: jis baimės nepažįsta.

Štai kame jo laimė. Gerame ir drąsoje — laimė. Kur baimė, ten nėra laimės. Dirsk ir daryk gerai. Busi laimingas. Augk!..

Vargomatis.

Saldus daiktai—prieszalkoholiniai daiktai.

Pereitam „V. L.“ numeryje nurodziau cukraus naudingumą kaip maisto. Šiam numeryje pasistengsiu nurodyti kokią rolę cukrus ir abelnai saldus daiktai lošia kovoje su alkoholiniais gėrais (degtine, alumi ir tt.)

Jau senai tapo patėmyta, kad žmonės daug alkoholinių gėrimų vartojantie nemėgsta saldžių valgių.

Jie labiausia mėgsta rugščių valgius ar vaisius valgyti. Taipgi pastebėta, kad žmonės, kurie valgo saldžius valgius ir vaisius nemėgsta alkoholinių (svaiganančių) gėrimų. Girtuoklių dirksniai (nervai) nuo vartojimo svaiganančių gėrimų yra labai įerzinti, pertai jie mėgsta tik tą, kas jų dirksnius dilgina, sukelia, — prie to priguli degtinė, alus ir rugštūs valgiai, — ir nemėgsta to, kas jų dirksnius švelnina. Atpenč žmonės blavūs, kurių dirksniai nėra sukelti svaiganančiais gėrimais nemėgsta nei tokių gėrimų ir valgių, kurie jų dirksnius dilgintų. Jie mėgsta tą, kas jų nervus švelnina, nuramina.

Matant tokius girtuoklius ir blavių žmonių palinkimus prie kokių—nors valgių galima šiek—tiek apstabdyti žmoguje norą prie gėrimų. Reikia tik sušvelninti jo sukeltus, padilgintus nervus. Kaip matem augščiaus, delto tinka saldus valgiai. Todėl reikia geriančiam žmogui duoti kuodangiausia saldžių valgių, saldžių vaisių. Nors išsyk jis ir nen-

rės daug jų valgyti, bet tankiai vartojant saldumynus pripras prie jų ir vis daugiau ir daugiau jų vartos. Sykiu su pamėgimu saldumynų, — augš atsitolinimas nuo svaiganančių gėrimų. Jo apsiraminę dirksniai negalės pernešti smarkiai dilginančių gėralų. Ir tokiu budu palengva žmogus atpras nuo gėrimų. Veikiant tokiu budu, žinoma, reikia vengti duot rugščių valgius, kad neduot nei mažiausios progos sukelti jo nurimstančius dirksnius. Tame yra gerai cukrus. Jis yra netik ką saldus daiktus, bet ir naudingas, kaip maistas. Bet ir abelnai visi saldūs daiktai yra naudingi daiktai.

Pamėginkite šį budą, o patįs persitikrinsit.

K. J. Barons.

LIETUVAITEI.

Aukauju A. B—tei.

Kaip puiki pavasario rozė
Pražydusi puošia laukus,
Žydekė ir tu, tautos grožė,
Ir saldinkie josios takus....

Skubiki— prie mokslo šaltinio,
Kur eina žmonijos vaikai,
Sulauksim tad rytą aukšnių—
Ateis tad kitoki laikai!...

Ir mokslą įgijus nestokie:
Jieškokie liuosybės takus;
Su tamsiąja jėga kovokie
Ir veskie jon tautos vaikus.

Tautos tu dievaitė galinga!
Tu genius moki valdyti....
Pažvelgkie, kaip jįjė verksminga—
Ją turėiai kraujuos nor skandyti!

Prie darbo, prie darbo, sesute!
Gailekies tu verksmo tautos....
Vesk jaja, kur spindi saulute
Vienybės, brolybės šventos!...

25-VI-09.

S. Strazdas.

ILGĖJIMAS.

O tėvyne mano! kas gal pasakyti—
Ar priseis dar tave kada pamatyti?
Ir prieglobstį tavo ramumą atjausti,
Prie šiltos krutinės dar syki prisiglausti?

Nelemtas likimas man toli ištrėmė...
Ilgėjimo bangos panėrė, apsemė...
Ir trokšta vien širdis tik tave regėti,—
Lengviaus yr su tavim ir vargti, kentėti!

Sapnuojas man tavo žaliuojančios girios...
Tos dangiškos erdvės, begalinės gilios,
Ir spindanti saulė jųjū gilumoje,
Kur jos skaitaus veido migla neužkloja...

Ir girdžiu kaip brolis artojas dainuoja...
Kaip raiba gegutė tarp miško kukuoja...
Kaip javai ant lauko banguoja yt jura
Pakrumėse ziedai dvelkia ramia vėsa.

Ir trokšta krutinė ta vėsa aluoti!
Ir smaugia ją tvankas svetimui kvėpuoti!
Bet tas, ką yr gimęs, kad turėius penėti,
Nevisados gali laimę beregėti...

Jam atilsio nėra, jam gamta nezydi,
Tik vargai ir skausmai jo gyvatą lydi!
Ir vienas atilsis jam žinomas tapo—
Po baltoms smiltimis gilumoje kapo...

G. B. Raitelis.

Kritika ir bibliografija.

Blinda — Svieta lygintojas (žemaičių razbaininkas). *Žemkalnio 4 veiksmų ir 1 paveiklo drama. Vilnius, 1908. Juozaps Zavadskio lėšomis ir jo spaustuveje, (su autoriaus pavaisku.)*

Daugelis iš mūsų gal esame girdėję pasakojant mūsų gimdytojus bei bočius apie razbaininkus, plėšikus ir žmogžudžius, pas kuriuos, išties, buvus kovos idėja prieš visokias

neteisības. Dauguma tų pasakų atsiradavo iš baudžiavos laikų, per subruzdimus, ytin žemaičiuose. Atsiradavo ir paskiaus pasakų apie razbainikus, daigi ir netolimoj praityj, bet pastariejie razbainikai, kaip galėjome iš f. ktų ir jų darbų patėmyti, tai buvo paprasti plėšikai, galvažudžiai, nei kokio ryšio neturij su kokia nors idėa, nors tiejie razbainikai tankiai pasisavindavo sene niųų pargarsėjusių jų razbainikų vardu, arba žmonės jau iš patratimo taip juos pramindavo.

Iš tokių tai senobės pasakų apie žemaičių razbainikus ir jų darbus Zemkalis davė mums dramą vardu vieno garsaus razbainiko „Blinda“, kuris išties nebuvė žmogžudis, bet „svieto lygintojas“; „aš ne žmogžudis — kalba Blinda savo numylėtinei, (p. 59). — aš tik tiki „svieto lygintojas“, aš tik noriu, kad visi žmonės, kaip lygiai gimę lygiais ir visą gyvenimą pasilikty. Sodž uje nei vienas žmogus nepasiskų ant manęs, o dvarus . . . tiesa — tų aš negailiu, kaip ir jie negaili varguolių.“ Arba . . . „nei vieno žmogaus ne-u nužudę, tik vieną . . . ubagu padariau ir tai ne žmogų, tik ponpalai-ki, kuriems kitokios bausmės nėra, vien kumštis“ . . . (p. 48) Regis užteks šių dviejų prievestų sakinių, kad suprasti visą dramos turinį, kuris ypač liudnai užsibaigia, nes su ponais bekariauant Blinda tapo su jiena taip užgautas, kad greitai pasimirė, palikdamas savo vietoj už razbainikų vadą, čigoną, sakydamas: „Sudiev, draugai! Štai jūsų vadas; praneškite tai ir kitiems! . . . Varykite . . . pradėtąjį darbą“ . . .

Vaidint šioji drama nėra taip sunki, kaip pv. „Zivilė“. Čion reikalaujama mažiau ir mokimomosi, nes kalba lengva, visiems suprantata: „sakiniai, rodos, patis bira iš burnos; aparto „Blindoje“ nereikalaujama jokių brangių kostiumų; galima lošti su savais prastais, darbiniais drabužiais, išskyrus „Paveikselio“ veikėjus, kur artistai jau turi būt apsirėdę „poniškai“.

Aš mačiau „Blindą“ ant scenos Chicagoje gegužės 2 d. 09 m., kurį perstatė Dainos — Muzikos — Dramos Draugija „Bir. tē“; pastatymas žymiai patiko publikai (gaila, kad niekas tuom laiku neparasė vakaro kritikos ir iš visų pusių prielankiai atsinėšė. Daigi patėmijau, kad žmonės, kurie niekad ant vakarų nesilankydavo, tik ant „Blindo“ plėčių ir skardžių apskelbimų atsilankė; dabar jau einā ant kiekvieno vakaro, parengto by kokios draugijos.

Nuo tulų, taip sakant „tikrųjų katalikų“ esu girdėjęs, kad 3-čiame veiksmė bereikalo įvestos jungtuvės, kurios užgauną šventuosius tilybos jausmus. Tiesā, chikagiečiai darė jungtuvės su visomis ceremonijomis, bet man matos, pasak paties Zerkalnio, kad klysta, kurie taip kalba, nes scena nėra kokioms ten niekšystėms paskirta. Scena yra tai mokykla, scena yra svarbiausiu įrankiu praplatinimui susipratimo, apšvietos; scena daugiaus žmogų išmoks, negu punda knygų perskačius **), scena — tai šventynė, bažnyčia, kurioje apsi-reiškia gliausi jausmai, žymiausi žmonių dvasios apsi-reiškimai; scena nekalta, kad ant jos kai-kada yra statomos ir niekšybės-taip-pat, kaip ir bažnyčia nekalta, jei joje atsitinka žmogžudybės, vogimai. Tai gi, matome iš vi-ų pusių, kad par dymas 3-čiame veiksmė Blindos su Urše jungtavių, nėra užgavimu tikinčio jausmų. Pagalios galima jungtaves ir sutrupinti — pilnumas ar nepilnumas priguli nuo režisieriaus, arba dar geriaus, kada kunigas apsilvėkęs kamžą pasako „na tai eikite artyn“ (p. 84), jaunieji ir liudytojai suklaupę ir tuom tarpu uždanga nusileidžia, o už pusės minutės vėl pasikelia, ir tada kunigas užbaigdamas jungtaves, kalba: „Taip-pat ir jūs visi, kurie . . .“ (p. 84). Tokiu budu, man matos ir „tikriausiems“ katalikams tilybos jausmų neužgaus.

Geistina, kad šioji drama, tarp skaitlin-gusnio burelio lietuvių, ant scenos pasiplatintų. Taip-pat netik ant scenos, bet ir pasiskaityti ir naudingai pailsio valandas suvartoti.

Vinciuinas.

*) Sumaniau pabrėžti keles reecenzijėles sceniškų veikėlių, tinkamų vaidinimui, nes dabar, vasarą, pasirinkus koki veikėliū ir naudojantis atviru ir tyru oru, geriaus išvažiauvus į laukus, miškus bureliuose artistų — mėgėjų mokyties sau pas-kirtas roles, — lavinties iškalbumo, nudavimo ir it. Tas lengva, tik reikia truputį noro ir pasikventimo, o ypač tiems, kurie nori ateinančioj žiemoj pasirodyti ant scenos.

**) Žiur. „V. L.“ 24 n. str. K. J. Barono: „Spėkų me-turime, bet nemokame jomis naudoties“.

H. Sudermann. Jonas Krikštytojas.

Penkiaveiksmė tragedija su prologu.

ERODIJADA (tyliai). O ką neapkenčiate? SALOMEJA (tyliai). Tą bučiuojame. ERODIJADA (juokdamosi). Vaikas! (Bučiuoja ją). SALOMEJA (juokdamosi). Pabučiavai mane.

SCENA 3.

Tie patis. Rumų prižiūrėtojas.

RUMŲ PRIŽIURETOJAS. Kunigaikštienė, mano val-donas, tetracha Erodas, nori matyties su tavim. ERODIJADA (užsitraukdama veidą uždangalu). Eik sau — skubinkies — eik! SALOMEJA. Mama, bliju šituose kambaruose buti. Ar man negalima buti su tavim? ERODIJADA (žiūrodama į duris). Eik sau. SALOMEJA (išeina su mergaitėmis apačiom). ERODIJADA. Ar tu rumų prižiūrėtojas? RUMŲ PRIŽIURETOJAS. Taip. ERODIJADA. Tai pastatyk sargybą ties anomis durimis. Kas įeis, tegu jau nebeįsina . . . Ir ty-lėk!

RUMŲ PRIŽIURETOJAS. Kas matė tave, tai žino, kad valdonė. Kaip gi aš vargšas galėčiau netylėti? (Eina prie durų.)

SCENA 4.

Tie patis. Erodas. Gabalius. Meroklės. Jabada.

RUMŲ PRIŽIURETOJAS, jiems įėjus, išeina. ERODAS. Kunigaikštienė, kas ilgai laukė lai-mės valandos, tas norėtų išgerti tą laimės taureg ligi dugno! Todėl (bučiuoja ją kakton ir luposna) do-vanok!

ERODIJADA. Išsėjais? ERODAS. Neikuomet neprivalai taip klausiti ma-nęs. Mano tėvas buvo vienas iš tų, kurie neikuomet netinginiuoja. (Pasirodo Salomeja, kuri, Erodui vėjų pastebėjus, pasislepia.) Ar turite prie savęs duk-ters?

ERODIJADA (sausai). Ne. ERODAS (linksi galva, šypsodamasi). Tečias — neatsakyk man to, kunigaikštienė. Tai mano drau-gai, idant nepasakyčiau, tarnai, nes nėra jais. MEROKLES. O, kunigaikštienė, — yra jais, idant galėtų buti draugais! JABADA. Jie, kunigaikštienė, yra draugai, idant galėtų tarnauti! GABALIUS. Ir mokama jiems už vieną ir antrą? ERODAS (juokdamasi). Šis latras, kurį tik ką pažinai, tai Gabalius iš Antiochijos. Kaip matai, kenčiu jo pašiepimus. GABALIUS. Nes ir Didisai Erodas laikė sau pienaburnį.

ERODIJADA. Bet kartais, sako, ėmė sau ir au-trą, dėlto butent, kad pirmąjį nusikandinus.

GABALIUS (linkteri galva ir šypsodamasi nu-suka šalin.)

ERODAS. O šis — Meroklės, ritoris. Turi ge-rą kakarinę. Girdi jį Ryme, jei mano balso negirdi.

MEROKLES. Tol tečiaus nepadarys jis man link-smybės, kol nebus galima man, ponai, pasveikinti šauksmu: Garbė tau, karaliene!

ERODIJADA (krupterėjus šypsoi, paskiau žiū-ri į Erodą).

MEROKLES (prisitartinęs prie Gabalius, tyliai). Gerai pataikė, bet aš dar geriau. ERODAS. O štai šis visai priešingas aniems: tai Jabada, mano šviesa, mano sąžinė, kaip tik įžengiu Judėjos žemėn. Jis kiekvieną valandą žino, kas man reikia daryti, idant bučiau dievotas pagal dievo-tų mano žmonių papročio.

GABALIUS (tyliai). Nuduoda, lyg butų užmir-šęs.

MEROKLES (tyliai). Mano, kad tokio būdu bus panašėnis ir tėvą.

ERODAS. Ką gi, pavyzdin, liepia man daryti dabartinė valanda?

JABADA. Viešpatie, jau saulė artie užsileidimo. Šventenyčioje papjauta velykinis tavo avinėlis, kurs guli ant kiemo, idant palaimintum jį. Tu kaipo tė-vas ir šitų namų ponas —

ERODAS. Ar aš pats turiu atlikti tai?

JABADA. Garbus tavo tėvas nedarė to, už tat užsitraukė žmonių rustybę.

ERODAS. Palaiminimas tyresnis yra už pjovi-mą. (Duoda ženklą visiems, kad atsitolintų.) Pri-remk visa. Tuoj ir aš ateisiu. (Gabalius, Merok-lės ir Jabada išeina.)

(Toliaus bus.)

UŽSIRASŲKITE „VIENYBĖ LIETUVŲŲ“

Maksim Gorkij. Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

(Toliaus bus.)

— Aš niekam nepasakysiu . . . man pačiam reik-ta tas . . . pavelykite klausyti . . . juk ir aš sakiau Kapitonui Ivanovičiui, kad viskas reikia kitaip surė-dyti . . .

— Matai? — piktai tarė Dudka, rodydamas pirštu į Jevsiejų. — Matai, Antanai . . . štai — kas tai reiskia? Dar berniukas, vaikėšas ir . . . vienok taip-gi sako — reikia kitaip . . . reikia kitoksai gy-venimas . . . Štai iš kur ima spėką jie . . .

— Na, taip . . . — tarė kuprotas. Jevsiejus pabugo, nusileido ant kedės. Dudka, rusčiai antakiais judindamas, pradėjo kalbėti į ji-pasilenkęs.

— Kad tu žinotumei — mudu rašova laišką pas Carą, prašome, kad jis lieptų persekioti kuoršaršai-siai visus po policijos priežiūra esančius už politišką-ją neistikimybę . . . tu supranti?

— Suprantu, — atsakė Klimkovas.

— Tie žmonės, — pamaži ir rimtai pradėjo kup-rotas, — svetimų valstybių, ypač Anglijos, agentai, jie gauna nemažą algą užtai, kad kelia į maištą mūsų žmones ir stengiasi nusilpninti mūsų valstybės galy-bę. Anglams tas reikia dėlto, kad mes neatimtume nuo jų Indiją . . .

Jiedu kalbėjo Jevsiejui paeiliui — vienas pabaigs, antras pradės, o jis klausėsi, stengėsi atminti dailias jų kalbas ir vargo, svaigo nuo nepaprasto smegenių darbo. Jam rodėsi, kad jis tuojaus supras kaž-ką didelį, apšviečiantį visą gyvenimą, visus žmones, vi-sas jų nelaimes ir piktą įniršimą. Neapsakomai malonu jam buvo suprasti, kad išmintingi žmo-nės kalbasi su juo, kaip su augsiu, ir apėmė jį jausmas dėkingumo ir pagarbos žmonių, beturčių, menkai teapsirengusių ir taip rupestingai galvojančių apie kitokio gyvenimo arėdymą. Bet greitai jo gal-va tapo sunki, tartum švinio pripilta, ir prislėgtas jausmu pilnumo krutinėje, jis nenoromis užmerkė akis.

— Eik, atgulk ir miegok! — tarė Dudka. Klimkovas pasikėlė, atsargiai nusirengė ir atgu-lė ant suolo.

Į langą alsavo rudens naktis šiltu ir kvėpjan-čiu drėgnumu, ant tamsaus dangaus drebėjo ir vis angštyn ir angštyn lėkė tukstančiai aiškių žvaigždžių, lempos liepsna drebėjo ir taip gi šokinėjo angštyn. Du žmogų, vienas į antrą pasilenkusių, rimtai ir ty-liai skaitė, kalbėjosi. Viskas aplinkui buvo slaptin-ga, bangu ir maloniai kėlė kaž-kur pas nauji, ge-rą gyvenimą.

VIII.

Kelias dienas pagyvenęs pas Kapitoną Ivanovi-čą, Klimkovas pradėjo jausti savyje kaž-ką žymesnį. Pirmiaus, atsikreipdamas į policijos kareivius, buvu-sius ir tarnavusius kanceliarijoje, jis kalbėdavosi su jais tyliai ir su guodone, dabar rusėju balsu prišauk-davo prie savęs senį Butenką ir rusčiai jam išmėtinė-davo:

— Žiurėk — mano rašalnyčioje musės — kaip gi aš galiu rašyti! . . .

Žilas, kryžiais ir medaliais apsikabinėjęs karei-vis, kaip visados, lygiu balsu ir ilgu sakiniu aiškino:

— Rašalnyčių iš viso trisdėsimtis keturios, mu-sių gi tukstančiai — jos visos nori gerti, tad ir lenda į rašalus. Ką gi joms padarysi?

— Išmazgok ir naujo įpilk! . . . liepė Klimko-vas ir nuėjo paskui į rėdymosi kambarį, sustojo ten prieš veidrodį ir atidžiai apžiūrinėjo savo pilką vei-dą, kampnotą ir liesą, su aštria maža nosia ir siauro-mis lupomis. Pajieškojo ant viršutinės lupos usų ženklą, pasižiūrėjo į savo vandenines ir nedrąsias akis.

— Reikia nusikirpti, — nutarė jis, kuomet jam nepasisekė sudailinti šviesius ir retus galvos plaukų gaurus. — Ir reikia dėvėti krakmolytas apykakles, kaklas, mat, ilgas.

Tą pat vakarą nusikirpo, nusipirko dvi apykaki ir dar aiškiau pasijuto žmogum esąs.

Dudka atsinešdavo į jį atidžiai ir gerai, bet tan-kiai jo akyse blizgėdavo pasityčiojimo šypsa, dėlei kurios Klimkovas budavo nusimena ir kruptelia. Atėjęs kupročiui senio veidas pasidarydavo rimtas, balsas skambėdavo rusčiai, ir beveik ant visų draugo žodžių jis griežtai atkirsdavo:

— Ne tas . . . Ne taip . . . Ne, nesi už ma-ne išmintingėsnis. Tavo smegenis, tartum netikusį šaudyklę — svaido į šalis mintimis, bet tu taip šau-dyk, kad visas šuvis į tikslą patektų, taip!

Kuprotasis liudnai linguodavo galvą ir stori balsu atsakydavo:

— Palauk — išsyk gerai nepadarysi . . . Reik-ta pasidarbuoti . . .

— Laikas bėga — priešas anga . . . — Tarp kitko, aš patėmijau žmogų, — tarė sy-kį kuprotas, — netol nuo manęs apsigyveno. Augš-

tas, su smaila barzdele, akis primerktos, vaikščioja greitai. Klausiu dvorniką *) — kur tarnauja? Vietos įieškotų atvažiuo. Aš tuojaus parašiau į apsau-gos skyrių — žiurėkite! . . .

Dudka pertraukė jo kalbą ir plačiai sumojo ore ranka.

— Nesvarbu! Namuose — daug drėgmės, štai grybai ant sienų ir auga. Jų neišnaikinsi, reikia namai išdžiovinti . . .

— Aš — kareivis, — sakydavo jis, pirštu į kru-tinę badydamas, — aš komandavau pusrotę ir su-prantu gyvenimo surėdymą. Reikia, kad visi gerai žinotų įstatymus, tas duoda sutartį. Kas gi nepave-lyja susipažinti su įstatymais? Beturtė, nes kvailumas paeina nuo beturtės. Kodėl jis nekovoja su betur-te? Jame tik ir yra šaknis žmogaus beprotystės ir neapykantos jo, Valdono . . .

Jevsiejus godžiai gaudė senio žodžius ir tikėjo jam: visų žmogaus gyvenimo nelaimių priežastis — beturtė. Tas aišku. Iš čia pavydas, rustybė, krau-geriskumas, iš čia godumas ir visiems žmonėms pa-žįstama baimė prieš gyvenimą, baimė vienų prieš ki-tus. Dudkos planas taip gi buvo paprastas: caras — turtingas, žmonės — beturčiai, te caras atidoda žmonėms savo turtus ir tuomet visi bus sotūs ir geri. Jo atsinešimas į žmones atsainė — pasilikęs tokiu pat nuolaidžiu, kaip ir pirmiaus, dabar jis tapo drąsesnis ir pradėjo žiūrėti į kitus akimis žmogaus, kuris suprato gyvenimo paslaptį ir gali parodyti, kur yra kelias į santaiką ir ramybę . . .

Ir jausdamas reikalingumą pasigirti savo žinio-mis — sykį, pietaudamas traktieriuje su Jokubu Za-rubinu, jis su puikybe išdėstė jam viską, ką girdėjo nuo senio ir jo kuproto draugo.

Siauros Zarubino akutės užsidedė, jis visas ėmė sukintėties, kaž-kodėl sudraikė savo plaukus, suleido į juos abiejų rankų pirštus ir pusbalsiai susuko:

— Tas tiesa, jei-Bogu! — Kas per velnias, tik-rai? Pas jį tukstančiai milijonų randasi, o mės čia sprogtame. Kas tai tave pamokino taip?

— Niekas! — tvirtai atsakė Jevsiejus. — Tai aš pats išgalvoju.

— Ne, tu teisybę sakyk! Kur girdėjai?

— Sakau — pats aš dasiprotėjau . . .

Jokubas su pasigėrėjimu apžiūrėjo jį.

— Jei taip — nemenką turi makaulę. — Tik — melnoji tu!

Jevsiejus užpyko.

— Man vis viena — netikėk. Tau blogiau . . .

— Man? — užklusė Jokubas ir kaž-kodėl prasi-juokė, linksmai ir tvirtai trindamas rankas.

Dviem gi dienom praslinkus prie Jevsiejus sta-lo priėjo pristolio pagelbininkas Komovas ir kaž-koksai pilkakis ponas su apskrita, dailiai apkirpta galva ir nuobodžiu, geltonu veidu.

— Tu, Klimkov, turi eiti į apsaugos skyrių! — tarė policistas nebalsiai, aiškiai ir baisiai. — Tavo stalas uždarytas!

— Ne . . .

Jevsiejus pasikėlė nuo kedės, kojos jo sudrebė-jo ir jis vėl atsisėdė. Kirptasis arčiau prisitraukė.

— Pavelykite! — sausai tarė jis, ištraukė stal-čių ir išėmė iš jo visus popierius.

Nusilpęs, nieko nesuprasdamas, Klimkovas atsi-tiekėjo pusiau tamsiam kambari, pas stalą, žalia ge-lumbe pridengtą. Jo krutinėje kėlėsi ir leidosi nuo-bodumo ir liudėjimo vilnis, po kojų drebėjo ir linga-vosi grindis, sienos kambario, žalios brėkštos pripil-dyto, dailiai sukėsi. Pas stalą matėsi kaž-kieno bal-tas veidas — ėmuose tankios, juodos barzdos, blizgėjo mėlyni akiniai. Jevsiejus žiūrėjo stačiai į langus, į mėlyną bedugnę tamsumą, ji traukė jį su savimi ir, sakytum, čiulpė iš jo gislių kraują. Nelaukdamas klausimų, Klimkovas tyliai pasakojo apie Dudką ir jo kuprotą draugą, jis gerai atminė jų kalbas, pasa-kojo smulkmenas, aiškiai ir dailiai ir tartum ėmė nuo savo širdies ploną odos plėvelę.

Augštas, ausį rėžias balsas pertraukė jį.

— Reiskia — visame kaitas Viešpats Imperato-rius, sako tie asilai!

— Taip . . .

Žmogus su mėlynais akiniais neskubiai ištiesė ranką, paėmė telefono trubukę ir pasityčiojandai už-klusė:

— Bielkin, tai jūs! . . . Taip . . . Paliepkit, ma-no mielas, šiandieną gi vakare padaryti kratą ir su-areštuoti du prochvostu, a-a — policijos valdybos kanceliarištą Kapitoną Reusovą . . . a, a — ir išdo tarybos įrėdinį Antaną Driaginą . . . Kaip? Na, taip, žinoma . . .

Jevsiejus nusitvėrė ranka už stalo pakraščio, jausdamas akyse buką sopulį.

— Taip, mano prieteliau! — tarė žmogus su juoda barzda, atsišošė ant kedės, ištaisė savo barzdą abiem rankom, pažaidė su pašėlin, metė jį ant stalo ir susikišo rankas į kelinių kišenius. Labai ilgai ty-lėjo, paskui aiškiai ir rusčiai užklusė:

— Ką gi aš su tavim veiksiau?

— Atleiskite! — sušnabzdėjo Jevsiejus. — Klimkovas? — neatsakydamas, tarė juoda-sis. — Man matosi, aš girdėjan tą pavardę . . .

*) Dvornikas — lietuviškai, kiemsargis. (V o r t. p r.)

Szis-tas.

Aikvojimas laiko. Laikraštis „Atchison Globe“ ima savo atsakomybėn sekantį išradimą, o mes tik jo nuomonę atkartojame. Jis sako, kad Amerikos vyrai daug mažiau aikvoja laiko apsirėdymui, negu moteris. Vyras tam praverčia vos 20 minučių ant dienos, o moteris praleidžianti trečdali savo viso laiko apsirėdymui ir nusirėdymui. Ir neįstabu, nes vyro pilnas kostiumas susideda iš dešimties daiktų, imant draug kaklaraistę ir čereslę. Moteris gi turinti užsidėti ant savęs mažiau nei 57 daiktus, kurie daugiausiai reikia tai susegt, tai sumegzt.

Naujos planetos. Buvęs direktorius Paryžiaus observatorijos Geio praneša mokslų akademijai, kad jis atradęs dvi nauji planeti mūsų saulės sistemoje. Jos yra šalymais su Neptunu.

Mūsų žingunė.

Dievo Botagas — „Negaliu užtylėti“. Sviesietis — „Iš Etapo“. R. Baltrunas — „Klaidus tikėjimas tamsuolių, kaimiečių ir meteorologija“. K. J. Baronas — „Cukraus suvartojimas“, „Literatų fondo“ dėlei. Šliburis — „Priešai“.

Stambesni raštai: Kazys Puida — „Žemės Giesmė“ apysaka.

Krasos dėžutė.

V. E. Lietuvoje: — Kiek mums zinoma, tai Amerikon įleidžia nors ir nesveikus, bile jie esti šio krašto pilni ūkėnai (piliečiai). Tačiau tuos, kurie turi tik pirmuosius poperius (deklaration of intention) neskaitoma dar pilni piliečiais, ir tik nesveikus įleidžia tik tuomet, jei kas už juos sudea valdžiai taip vadinamą „bondą“ (kauciją, užstatą), kad šitoks ateivis nepasilik visuomenei sunkenybe, negalėdamas užsidirbti pragyvenimo. Nesveikų žmonių įleidimas daug priguli ir nuo daktarų paliudijimo, kurį išdodas anoje pusėj Atlantio.

A. Kvederaičiui. Tamsta pralaimėjot, nes autoriumi „Sudiev Lietuva“ buvo a. a. vyskupas A. Baronas.

A. Rukas. Rimte ni liberalų ir laisvamanių laikraščiai anglų kalba yra šie: 1) Truth Seeker, 2) Wesley str. New York. 62) Mother Earth, 210 E. 13th str. New York. 3) Brann's Iconoclast, 1171 N. Larondale ave. Chicago, Ill. 4) Flaming Sword Magazine, Estero, Florida. 5) Ariel Westwood, Mass. 6) Conservator, 1624 Walnut str. Philadelphia, Pa. Galite paprašyti numerį ant pažiūros, o pla-

tesnių žinių gausite užklaudami šį knygyną: Edwin C. Walker, 244 W. 143 str. New York.

Nauji raštai.

Valstija ir moterčiai. Juodkalnietis. „Lietuvos Ukiniuko“ išleidimas No 12. Vilnius, 1909. Pust. 59. Kaina 15 kap. (Cenzūros sudarkyta ištuštavimu žodžių: „dabar degtinę caras šinkuoja“ ir „lupk kol lupasi ir tiek“)

Tas pats išleidimas, cenzūros pataisytas ir leidėjų papildytas, pust. 61. Prisiūsta paminėti iš „Liet. Ukini.“

Kaip žmogus ant žemės atsirado? Pagal S. Krauz, Boelshe ir kitus parašė J. Baltrušaitis. Žmonių knygynas No 2. Kaina 20 c.

Pajieškojimai.

Reikalauju draugo prie Hotelio ir saliuono; gerai būtų, kad turėtų apie \$500 pinigų. Labai gera prog. Atsiūskit šiuo adresu: Chas A. La Barnes, 406 West str., New York City.

Jieškau savo vyro, Juozapo Žukauko, Kaunc gubernijos, Sialiuų pavieto. 8 metai kaip Amerikoje. Pirmiau gyveno Great Neck, Long Island, N. Y. Kas apie jį žino meldžiu teikisėtis maz. pranešti šiuo adresu: Mrs. Agota Žukaukienė, P. O. Box 186, Great Neck, L. I. N. Y.

Reikalingos dvi merginos priešiuviu moteriškų drapanų, viena kuri to darbo jau mokinusi, o kita kuri nori mokytis, bet kad būtų pušetinai apsipazinę su anglų kalba, ir kad būtų vidutinio augumo, su geru liemeniu primieravimui, apie 86 colių per krutinę. Geras užlaikymas ir užmokeskis, sulyg gebumo. Taip gi reikalingas ir vyras kriaučius, tokis kurs yra siūvęs ant savęs Lietuvoje nemažiau kaip 3 metus. Kreipties šiuo adresu: P. Sertvytis, 370 Bedford ave. Brooklyn, N. Y.

DR. RICHTER'S PAIN EXPELLER

Druti muskulai nestėna paudos, jei Jus Romatizmas kankina. Su PAIN EXPELLERU jei drūčiai subėrėti atneš Jums tuoj palengvinimą ir pašalinis priežastį skausmų. Išimant aptikite 10 25c ir 50c F. A. Richter & Co. NEW YORK.



Parsiduoda rubsiuvystės įstaiga.

Labai geroj vietoj, ant geros gatvės. Randa pigi, paranku gyventi ir viską nusipirkti kaip vedusiam taip ir pavieniui. Yra gyvenamieji ruimai ir graži šviesa dėl darbo Pačta ir banka, tik per keletą durų.

Priežastis pardavimo — tai susirgimas savininko, kurs susizeidė ranką. Jeigu piki kriaučius ir nemokantis kirpti, tai aš galiu išmokinti, nes esu pilnai baigęs New Yorko kirpimo kolegiją. Įstaiga gyvuoją jau šeši metai. Parsiduoda labai pigiai. Kreipties laišku ant šio adreso: J. K. Mackow, Custom Tailor, 180 Main str. Luzerne, Pa.

Keturi saliuonai. Atiduodama ant rendos ir du ant pardavimo sn namais Luzerne ir Lackawanos pavietose. Išdirbtos vietos. Dasižinoti pas: K. Kijanskij, 114 N. Main str., Wilkes Barre, Pa.

Naujausiai iširti vaistai. Plaukų susilpnėjimui ir ataugimui, nuo poodžių spuogų, niežulio, egzemos, keisto paveldų gyduole ir gydymo būdai Gerianala gyduole nuo prakaitavimo ir emridėjimo kojų, atšaldimui pailsučių kojų, ką Vokietijoje armijoje karavaliai neuzkenkiančių sveikatai ir sistemai, joko negali būti pavojaus, tas užvirtinta mūsų priešais ir visos šalies įstatymais. Taipgi įstatymais pias ciaz informacijas, kaip sustabdyti atinkmą plaukų ir atauginti ant išpliktos galvos, kaip išaugdyti ir iznaikinti pleiskaną, papucukus, dedervines, niežulį, egzema ir kitas odoos-akuroos ligas, ant kurių mes esame specializistai su savo gyduolemis. Bus išsiųsta jums išsiazskiniimai ir darodymai, kaip ezimali tukstanczių izsazygdė. Aprasyk istoriją savo ligos, o gausi visokias rodes dykai. Be to ezios informacijas ir taip kiekvienam reikalingos, todėl lin-ozina, kad jos rasitgi kotzname name, apsaugotų žmones nuo apgavikų ir apczedytų ezimtus dolerų. Mūsų biuras su krantuve atdara nuo 10 ryte iki 8 vakare kotzno diena. Visomis szventomis dienomis uzdaryta. Atėkite ar raszykite umai įdėdami dvicentinę stampą ant izsaztintimo visokių rodų. Prof. J. M. Brundza & Co. 990 Broadway, B'klyn, New York.

„BALTRAMIEJAUS NAKTIS“

Yra tai pulkus prancūzų romanas. Žingeldys tikėjimo pamatai ir mirštančiųjų gintai: bedierio ir kataliko. Įdomūs darbai karaliaus, kunigų ir jų paslaptis. „Balt. Naktis“ stora, didelė knyga. Kunigai draudžia ją skaityti. Kaina 75 cen.

„RAISTAS“ (THE JUNGLE)

Versta iš anglų kalbos originalo. Yra tai aprašymas iš Amerikos lietuvių gyvenimo. „Raistas“ taip žingeldi, kad ir visas civiliztuotas kalbas išversta, todėl jog akrya knyga. „RAISTA“ perskaitę geriau pasauli bei surėdymą pažinai, negu daug metų Amerikoje gyvenę. Kaina \$1.00.

Abidvi ant kart 1 dol. 50 ct. ADRESUOT: J. Naujokas, 120 Grand st., Brooklyn, N. Y.

Nauji Tautiški Paveikslai

Naujai atpausdinti, labai gražūs. 1. Didis Lietuvos Kunigaikštis Vytautas. 2. Didis Lietuvos Kunigaikštis Keistutis. 3. Didis Lietuvos Kunigaikštis Algirdas. 4. Didis Lietuvos Kunigaikštis Gedeminas. Paveikslų miera 22x28 colių. Prekė 35c. koznas. Paveikslas revoliucijos Lietuvoje, didumas 22x28. Prekė \$1.00. Pinigus prisiūsdamas adresuok: J. J. PAUKSZTIS & CO. 224 E. Main st. PLYMOUTH, PA.

Sugryžtantį pergalėtojai.

Nuo neatmenamų laikų pergalėtojų sugryžimas buvo apvaikščiojamas visos tautos. Kiekvienas stengėsi parodyti savo meilę ir pasišventimą. Gali būti netikamu, ba teisinga sulyginus su tuo prasinešančiu pirmynėigą Trinerio Amerikoniško Elikyro Karčiojo Vyno. Jis pergalėjo visus nuomotojus, nes geresnių šitos rūšies vaistų negalima nė vienam padaryti. Jei tas būtų galima, tai tas būtų vėl padaryta tik Trinerio. Jo laboratorijos, po priežiura mokslininkų yra pavyzdžiu švarumo ir prieinamos kiekvienam. Jo vaistai yra žinomi žmonėms kaip ištikimus gyduoles visose skilvio, žarnų ir kraujo ligose. Vartok juos kaip tik valgumas sumenkės ar jau siesi silpnu ir pailsusi be jokios matomos priežasties. Gaunama aptiekose. Juozapas Trineris, 616 622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

Ant pardavimų

Kampinė smuklė (saljuona) nuo 50 iki 60 pusbačių alaus paduoda per savaitę. Pardavimo priežastis — pasitraukimas visai iš biznio dėlei naminių reik. Dasižinoti išlygos pas: Mr Hines, 189 Grand str. (ant arbatos krautuvės), Brooklyn, N. Y.

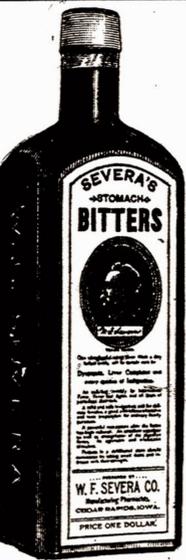
PERKANT VAISTUS REIKALAUK SEVEROS VAISTŲ. PRAŠYK APTIEKORIAUS. JIS SURAS.

DUOK KUNUI PAJIEGA

Kada no senatvės ar perezas ilgą ligą jautiesi nusilpnęs ar visai be pajiegos, tad turi rūpintis apie savo sveikatą. Tada skubink gėl-beti gamtą ir vartok

Severo Kartuma ant Pilvo.

Yra tai geriausias vaistas pilvui, kuris sustiprina ir gelbia gerai visus organus malumo. Smagiai perčystija ir šelpia kožną žmogų nusilpnusį kuris tur pilvo nesmagumus. Duoda gerą apetitą ir yra tūmytas kitiems per tų kurie jį pasekmingai vartojo kaipo geriausias vaistas ant padinimo pajiegos. Kaina 50 centus ir \$1.00.



Dvis bonkas padare stebuklą. „Per ilgą laiką turėjau pilvo nesmagumą; kas tolin vis blogin, buvau silpnėnis ir neturėjau apetito. Tada jusu Kalendorini radau aprašyta apie Severos Kartumą ant Pilvo. Pirkau jį sau ir jau po porą emiu pilvas daug pasigerino. Kožną dieną turėjau geresnį apetitą, o šiandien esiu jau pilnai sveikas išvartojęs tik dvi bonkas jūsų Vaisto.“ Adam Chilka, Bx 87, Freeman, W. Va.

Ar greit užpikšti?

Jeigu jauti prispaudimą, eini namog no darbo visai nusilpnęs be pajiegos, jeigu galvoj turi sunkumą ir negali spąkinei miegoti — tai priežastis to viso yra tavo nervai.

Severos Nervotonas

Imtas tokiui atsitikimui, veikia gerai ant nervu, duoda spąkainumą galvai ir smagy miegą. Yra tai geriausias veikejas ant nervu. Kaina \$1.00.

Del ko teip reikalauja jo?

Del ko žmones reikalauja gero vaisto? Del to kad nor turetį gerą rezultatą. O del ko je reikalauja

Severo Aliejaus Szv. Gothardo?

Del to kad tai yra geriausias iš visų linimentas. Nuo visokiu nesmagumu reumatizmo, del kasdieninio vartojimo nuo sutinimo, štivumo, skaudėjimo kry žiuje, nuo ligų skuros ir tt. — geras visur kur tik skauda. Kaina 50 ct.

No. 1005. — Gvarantuota per W. F. Severa Co. sulyg įstatymais apie Maistą ir Vaistą, nuo 30 d. Berželio, 1906 m.

Daktaro Patarimai Dovanai.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

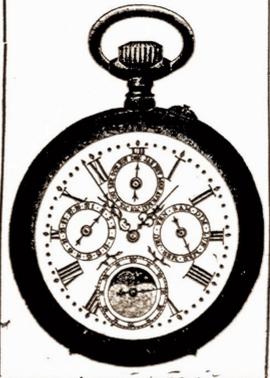
PROVU KANCELARIJA.



MES APDIRBAM PROVAS IŠ VISU AMERIKOS DALIU. Didžiausias provos yra tų mūsų prietelių, kuriuos patiko nelaimi ir jie trojio kojas, rankas, akis arba kaip kitaip tapo labai pažeisti dirbant fabrikuose, kasyklose (mainose) arba keliaujant ant geležinkelų. Tokiuose atsitikimuose kogrečiausia duokite žinia mums, nes mes užsimam tokiomis provomis ir už žmonių sužeidimus (koliestvas) jiems atprovojam nuo vieno šimto iki penkiolikos tukstanczių dolerų. Jeigu kurie esate sužeistais du metu atgal, ir už tai mes jums atjieskome už sužeidimus. Del reikalų mūsų ofisas yra atidarytas nuo pirmos (1) val. po pietų iki keturių (4) po pietų. Rodg kiekvienam duodam dykai. Jeigu kurie negalite pribūti paskirtomis, minėtomis valandomis, tai prašom parašyti, kurią valandą jūs mislįjti pribūti, o mes jįs palauksime ofise, dieną ar vakare. Kitokių provų neapsimam, kaip tik sužeidimų (koliestvų) provas. Atėję į mūsų ofisą klauskite po vardu John W. Sankaitis, su kuriuo galėsite susikalbėti Lietuviškai, Lenkiškai etc. Per laiškus duodam atsakymą visokiuose provų reikaluose. TELEPHONE 8357 CORTLANDT. Adresas: NEW YORK LAW COMPANY, 87 Nassau st., Room 611, New York City.

No. J. 82. JUODO METALO NUOLATINIS KALENDORINIS LAIKRODELIS

Tiktai \$3.95, mūsų dragybtės snarliams už \$3.55.



Labai pulkus nuolatinis kalendorinis laikrodėlis, kuris visada parodo sekundas, minutes, valandas, savaites ir mėnesio dienas, mėnesius ir visada parodo kaip mėnuis stovi. Užlaiko labai gerai laiką ir yra pilnai per mėgų firmą gvarantuotas. Prysakyte labai pulkus, aukštinis rodėlis ir su aukštiniais pagrasinimais. Kitos firmos parodo ta patį laikrodėlį už kelia kartus daugiau, bet mes paleidome už tą prekę, kad apgarintiti mūsų pirkytę, nes norime parodyti savo tautiečiams, jog mes galime paduoti geresnius tavorus ir pigiaus kaip svetintaudai, nes mūsų firma yra labai didelė, ir mes pirkdami daug ant karto, pigiai galime pargabenti iš Europos arba imti nuo Amerikos fabriky. Be įeintugilio duodame už \$3.95, mūsų dragybtės snarliams už \$3.55, o su aukštinis (gold filled) labai pulku lenetėgėlin už \$4.95. Kiti parodo ta kius lenetėgėlius po keliolika kartų daugiau kaip mes. Kas prisiųs pinigus per pačta, laikrodėlis tuojaus bus išsiųstas per pačta mūsų kaitu, bet jeigu kas nori užsimokėti už tavorą ant ekspreso, tada siųsime per ekspres ir pirktas užsimokės visus pristatymo kaštus. Per mėgų dragybtę galima gauti visokius tavorus pigiau kaip kitur. Mes turime savo spąntavę ant 942 Lombard St., Philadelphia, Pa., atliekame visokius drukoriskus darbus ir išleidžiame didelius katalogus dovanai. Prašome prisiųgti savo ir dragų adresu. Mes neduome ir negarantame jokių tavorų udykai, apat mūsų katalogo, bet parduodame geres tavorus pigiaus kaip kiti. Tie, kurie garstina ir prižada duoti ką nors už dyka, visi yra prigavikai ir nuo jų reikia saugotiesi, nes už dyką tavorus duodant niekas prekybtis negali varyti. Mūsų yra tikra Lietuvos ko-operatyvika dragybtė ir kiekvienas gali prie mūsų dragybtės prisitryti. Akcijose yra po vieną dolerį ir atneš ne mažiau kaip atnoms procentus kas meta. Prigulinti prie mūsų dragybtės gali tavorus pirkti 10 procentų pigiaus kaip kiti. Užviečiame visus tautiečius prie mūsų pirkiškios dragybtės pristatyti nors su vienu doleriu. Pinigus siųskite per Money Order iš pašto arba registravotėje gromatoje. ATLAS TRADING ASSOCIATION, Dept. 4, P.O. Box 722 416-418-420 S. Broad St. ir 942 Lombard St. PHILADELPHIA, PA., U. S. A.

Knygu Katalogas.

Adomas Mickevičia (1798-1867). Jo gyvenimas, raštai ir darbai. Parasė A. J. Daubaras. Plymouth, Pa. 1902, p. 40 15c. Ar socialistas gali but kataliku? Socializmas ir draugams darbininkams. Parasė Žmogus. Plymouth, Pa. 1900, p. 100 22c. Angis darbininkų judėjimo Lietuvoje. Ši knygelė aprašo darbininkų judėjimą ir visokius sukilimus. Naudinga perskaityti kiekvienam. Parasė A. Lietuvis ir N. N. Plymouth, Pa., 1900, p. 58 15c. Apuko Sappal. Cionai yra rinkinėlis šių paveikslėlių iš gyvenimo: Laipsniai, Po mirties, Kietasprandis. Parasė juos gabus fejleton rašėjas Šilburis. Jo paveikslėliai atstovauja visus opiausius gyvenimo apsiėskimus. Vietomis reikia verkti, vietomis juoktis. Parasyta labai aiškioje kalboje, kad ir mažai mokantis lengvai skaito. Brooklyn, N. Y. p. 15c. Egė Zaliū Karalienė. Dramatas penkiuose apsiėskimuose. Parasyta iš mitologiško senovės lietuvių padavimo. Parasė Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa., 1906, p. 56 15c. Gyvenimas Genavaitės. Pamokinančiai ir labai sudėtingai apysaka iš senovės laikų. Antra laida. Plymouth, Pa. 1906, p. 225. 50c. Girtuklių Adynos. Antra laida. Brooklyn, N. Y., 1908, p. 16 10c. Gudri Naslė. Juokaisaislė dviejose veikmėse. Paimta iš tikro atsitikimo Lietuvoje. Šita knygtė persto gana juokingoje formoje, kaip viena užkainė našlė savo gudurumu gavo gerą jaunikį ir kas iš to paskui išėjo. Labai lengva perskaityti teatr mylėtojams. Parasė Aleksandras Fromas (Gužutis). Su autoriaus paveikslu. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 40 15c. Grandų Verksmai. Arba pasibudinimas prie apsilūpimo kančios Viešpaties Jezaus Kristaus. 10c. Herbertas Speneris. Trumpa peržvalga po filosofijos. Parasė Krapotkinas. Vertė Dr. J. Šilpas. Plymouth, Pa., 1904, p. 39 25c. Iškija ant mėšlyno. Apysaka mūsų dienų. Aukauja broliams lietuviams. Musė Plymouth, Pa. 1900, p. 54 10c. Istorija apie gražią Katrioną ir jos visokius atsitikimus. Antra laida. Plymouth, Pa. 1901, p. 32 10c. Išgriovimas Kanno Pilies (1322. m.). Dramatas keturiuose apsiėskimuose. Iš Lietuvos deju. Parasė Aleksandras Fromas (Gužutis). Antra laida. Plymouth, Pa. 1906, p. 55 20c. Iš po budelio kalavijo ir Kajimas. Dvi apysakos. Parasė M. Černeda. Vertė V. Stagaras. Plymouth, Pa. 1894, p. 256 50c. Iš bažnyčios istorijos. Kiekvienam verta perskaityti. Parasė A. D. Plymouth, Pa. 1904, p. 16 10c. Istorija Septynių Mokintojų. Akvskaitymai. Išleistas trečias. Plymouth, Pa. 1904, p. 158. 50c. Iš kur atsiranda nusidėjėliai? Sociologiškas priesinys. Knygtėje trumpai ir aiškiai parodo, iš kur mūsų laikuose gimsta įvairūs prasidėjėliai ir nedorėliai ir ką su jais turi draugija daryti. Čia yra plačiai medegos diskusijos. Parasė A. J. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 22 10c. Itekmė Socijaliskų Sanlygų. Ant visų kultūros saky. Šia knygele perskaičius galima daug pasimokinti. Vokiškai parasė J. Stern. Lietuviškai vertė J. Šidaras. Plymouth, Pa. 1898, p. 94 15c. Juozas Arch. Societis-deputatas Anglijoje. Šia knygele vertu kiekvienam perskaityti. Parasė A. D. Plymouth, Pa. 1905, p. 18 10c. Kabalas. Talpinantis savyje 100 visokių užmūnių ir ant jų reikalaujančius atsakymus. Plymouth, Pa. 1894, 10c. Kėkštų Simas. Graži apysaka iš Lietuvos ukūnių gyvenimo. Parasė M. neiš. Antra laida. Plymouth, Pa. 1906, p. 26 10c. Knygelė dėl lietuviškų kareivių Amerikoje. Parasė Lietuvos Kareivis. Plymouth, Pa., 1894, p. 32 10c. Kunigija ir svietiška valdžia. (Margi pėšiniai). Sutaies ir apgarsnio M. Medka. Antra laida. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 47 15c. Kur mūsų išganymas? (Ši visur surinkta medega mūsų programui). Mano draugams. P. Dajotas. Labai akvji aprašymai. Plymouth, Pa. 1902, p. 119 25c. Kalnas. Misterija Byrono parašyta. Trijose aktuose. Vertė Dr. V. Kudirka. Plymouth, Pa. 1903, p. 120 25c. Kaip Sicilijos kaimiečiai kovojo už savo tiesas. Labai puiki apysaka. Parasė Err is M. Plymouth, Pa. 1905, p. 24 10c. Laima ir planetos. Knygelė tinkanti (nuomonei) perleidimui smagaus laiko. Iš jos galima išpėti savo laimę, ar nelaimę, ar myli ji mērgelę, ar jė valkinas. Antra laida. Plymouth, Pa. 1899, p. 47 15c. Lietuviškos dainos iš visur surinktos. Yra tai rankius iš 400 visokių dainų, kurios yra paskirstytos ant 13 dalių: Tėvyniškos dainos, Pasakios dainos, Mitologiškos ir seniausios dainos, Dainos apie girtybę, Meilės dainos, Juokaus dainos, Karškos dainos, Dainos iš baudžavos gėdinių, Našlių dainos, Raudos dainos, Visokios dainos. Plymouth, Pa., 1893, p. 496 22.00 Apdaryta \$2.50. Lietuvos Istorija. Simano Daukanto. Nuo seniausiu gėdinių iki Gediminu, Didžiam Lietuvos Kunigaikščiu. Knyga I. Plymouth, Pa., 1893, p. 483 \$1.50 Apdaryta \$2.25. Lietuvos Istorija. Simano Daukanto. Nuo Gedimino D. L. K. iki Liubliuno unijai. Knyga II. Plymouth, Pa. 1897, p. 531 Apdaryta \$2.25. Abidvi prie trauktu drutu apdaru \$4.00. Lietuvių Tauta. Senovėje ir šiandien. Aprašo apie lietuvių praeitį. Kiekienam lietuviui yra naudinga apie tai žinoti. Parasė J. Šilpas M. D. Tomas I. Plymouth, Pa., 1904, p. 464 1.00 Tomas II. Plymouth, Pa., 1904, p. 564 1.75 Abu tomai \$3.25. Našliatė. Apysaka eilėse, labai naudinga ir užimanti knygelė. Parasė M. Plymouth, Pa. 1905, p. 15 10c. Pareikslai. Dvi puikios apysakos, gana užimanti perskaityti. Parasė Žemaitė. Plymouth, Pa. 1899, p. 102 15c.

Mythai, pasakos ir legendos žemaitių. Surinkti ir išleisti per D-rą Edm. Veckenstedtą, vyresnįjį senoviskų kalbų mokytoją prie Nikolajaus gimnazijos Liepojuje (Kursė). Yra tai akvijausias ir juokingiausias senoviskos pasakos apie visokius stebuklus ir prajavus, apie darbus gerų ir pikty dvasių, apie Laimės, Laimės, Ragaas, Vilkalokus ir tt. Lietuviškai išguldė J. Šilpas M. D. Plymouth, Pa. 1897, p. 190 50c. Mūsų dielės. Per ką Lietuva kenčia ir kas vargina lietuvius. Parasė Žmogus. Plymouth, Pa., 1901, p. 31 10c. Mokslinčius Tvardaukas. Apysaka iš žmonių adavimų, kaip Tvardauko teigė užpuolė žmogūdžiai ir kas iš to išėjo. Lenkiškai parasė J. I. Kraszewski. Lietuviškai išguldė F. M. Dvi daly. Plymouth, Pa. 1905 pusi. 174 50c. Parsidavimas ir Pelnas. Iš prietikių Prūsų Lietuvoje, Pagal A. Switochowski. Kaip vienas lietuvis atėjęs iš Did. Lietuvos atsidavė vokiečiams, net pavardę ir tikėjimą permairė ir paskui išvare jį. Parasė Žmogus. Plymouth, Pa. 1901, p. 190 10c. Pasikalbėjimai apie dangų ir žemę. Labai akvja knygelė, su 15 paveikslėliu. Vertė iš svetimų kalbų. P. A. Plymouth, Pa., pusi. 81 25c. Palemonas ir Girūda. Apysaka iš esios, iš senovės gyvenimo pagal žmonių pasakų, senovės tikėjimų ir savo fanazijos. Parasė M. D. S. Plymouth, Pa., 1904, p. 72 20c. Puota—Nuskintas žiedas, Vaidelėlis iš gyvenimo. Du labai puikus apskaitymai Parasė Bijunas. Plymouth, Pa. 1902, p. 32 10c. Pagięza—Juris Durnelis. Dvi labai puikios apysakos iš gyvenimo. Kiekvienam primoms pasiskaityti. Lenkiškai parasė Broilis. Lietuviškai išguldė Vincas Kudirka. Plymouth, Pa. 1902, p. 40 25c. Popieros Gramatomas rašyt. Gaunama visokio skyrtaus, su malonioms dainėms ir visokiais aprašymais tuzinas su kopertais 25c. Sausio Devinta. Ši knygtėje yra plačiai aprašyta apie Petrapilės darbininkų sukilimą arba „Raudonąjį Nedėdienį“, kaip išbadėję minios egių maldanti nuro caro darbo ar duonos, o jās išantė karumėne ir tukstančius išūdė. Gana lengvas ir graudus pasakojimas. Parasė Maksim Gorky. Vertė F. M. Brooklyn, N. Y. 1908, p. 40 15c. Užsistanavę ant to gerai. Arba apsilūpimai apie keturis daiktus paskutinius, skaitymai graudus ir juokingus. Lenkiškai parasė J. V. Nera. Lietuviškai kalbon veršė. Plymouth, Pa. 1886 pusi. 150 15c. Vilnius Tell. Drama penkiuose aktuose Yra tai geriausias veikalas, parašytas garsaus vokieško poeto Schiller. Dramatiškoj formoj parašyta čia kovą už nepriegulmę šveicarių po Austrijos jungu; darbai šveicarijos patrijotų, tarp kurių svarbiausiu buvo Vilnius Tell. Lietuviškai vertė Vincas Kapsas, Plymouth Pa. 1899, pusi. 152 30c. Vargdieniai. Apysaka iš tikrų atsitikimų penktos ir šeštos dešimties 19-tajim simtmeč. Su autoriaus paveikslu. Šia knygeleje aprašo apie baudžavos laikus Lietuvoje, kaip ponai žmones plakė apie Lietuvos ubagų gyvenimą ir jų puotas, apie žydų gudybes ir tt. Ši knygelė didei akvja, vietomis juokinga, o vietomis liudna. Parasė Aleksandras Fromas (Gužutis). Plymouth, Pa. 1906, pusi. 187 50c. Valkata. Gražus paveikslėlis, paimtas iš kaimo mergaičių gyvenimo. Kaip mergaitė tėvo prakeikta, išėjo į miestus, pateko į suvadžiotų nagus, praužė savo gyvenimą ir pati nusidūdė. Pamokininimas tėvams. Iš latviško vertė J. Pleiry. Brooklyn, N. Y. 1908, 10c. Vytautas Prisieka. Paveikslas reiškia tą valanda, kada kryžiai ir griebė 16-tą balandžio 1382 mete Kauno pilį. Tolyč, anapus Nemuno, veržiasi liepsnos ir dumai nuo gaisruojančių drutvies griuvėsių. Aplink jį susitelkę tėvunai, vyčiai ir valdioniai. Vytautas gimė 1344 m. mirė 1403 m.; paveikslas parasto jį 18 metų jaunūnū; viešpatavo nuo 1392 iki 1430 m. Iš keturių tukstančių apgynėjų Kauno pilies išliko gyvi tik 36 vyrai. Vytautas išpildė savo prisiėką 15 liepos 1410 m. ant Žalgirės ir Eglekainio lauku, paguldė 40 tukstančių kryžkūių su Didžioju jų Mistru. Paveikslas didumas 27x21 1/2. Prekė 35c. „Vienybė Lietuvninkų“. Rankius, galima gauti nuo išleidimo 1890 metų iki 1899, knygos formoje. Prekė 22.00 Nuo 1899 metų iki 1903 „ 33.00 Nuo 1903 metų iki 1908 „ 22.50 Šitas paminėtas laikraštis, arba rankius kuris yra nuo seniai surinktas ir užlaikomas, jame galima rasti visokių skaitymų, apie ką tik panorėsi tai jame rasti, kurie malonit turēt tai ilgai nelaukti. Žemij Dulkės. Apysaka iš mūsų gėdynės Lietuvoje. Parasyta M. Radzevičiūtės. Su autorės paveikslu. Plymouth, Pa. 1901, p. 226 50c. Ženybos Paikij Miko. Kaip jam nemai su ženyboms atsitiko, iš lenkiškos kalbos vertė V. K. Plymouth, Pa. 1896, pusi. 10 (didelio formato) 10c. Žmogus. J. Akuratero apysaka, iš latviškos vertė J. Banilius. Plymouth, Pa. 1907, pusi. 40 15c.



Geriausias Linimentas arba PAIN EXPELLERIS ant svieto nuo visokių GALVOS skaudėjimų, KAULŲ, PERSALIMO, REUMATIZMO, STRENU SOPES, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKIMO IR DIEGLIŲ. Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigėlbėti, neįsėkok rodos pas kokius nemokytus žydėlius ar kryžkūkus savo priepuoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo locnų vientautį, reikalaudamas tikrų grynių ir gėdandžių vaistų — pas ALBERTA G. GROBLEVSKĲ, Plymouth, Pa. garsų dirbėja „Lenkiškų ir Lietuviškų gyduolių“, o persitikrinsi, kad neišskėis velturi ir ant apgavysčių savo sunkiai uždirbtu cento. Turime gyduoles nuo visokių liđų, kokios tiktai randasi ant svieto teip del senų žmonių, kaip del kugikių, vyrų ir moterų. „Lenkiškai—Lietuviški“ vaistai jau tukstančius padarė sveikais — išgydys ir Tavę! Ypatinai SLAPTAS ligas gydome ir gilioje slaptoje užlaikome, kaip kunigas išpažinti! Delto jeigu trokšti tikros gydytojaus pagelbos, aprašyk savo neroverę, aiškiai ir su smulkmenomis, pridėk 2 centu ant atsakymo laiskui, o niekuomet to nesigailėsi.

Adrisuok: Albertas G. Groblewskis Cor. Elm and Main Sts. Plymouth, Pa.

Jesusas Nazaretinas. Yra tai puiki knygtė, teisingiausiai negu visad pirmšito apiešiantii giliausias paslaptis, sukergtas su gimimu ir mirtim, bet abelnai gyvenimu to Dvasios Milžino Jezaus Kristaus. Nei vienas nesigailės, perskaitys šia knygtę. Pusi. 105. Kaina 35c. Adresuokit: J. A. ZELTCHIUS, 415 Madison St., Seattle, Wash.

SKAITYK O ZINOSI VISKA. Jaga neturi mano katalogo rašyk šimono o apturėsi gerenyti armonikon, skripkų, drometų, tojų, koncertinių ir daugybę kitų muzikal. skų instrumentų. Cisto aušo 14 K. Sūponių žiedų, dzigorijų, leucijų, spikų, kolekių, kompasų apskaitių ir pauksuotų, gerų britų visokio skyrtaus drakvojių, masynų, aliumų portretam, revolvėjų, šaudyklių, guminių liđų, adresem pėdėčių, istorikų ir maldakūgų kokiu tik randasi lietuviškai kalbui, gražij popierų del rašimo gramatų su puikiausiais apskaitymais ir dainoms su draknotais optik konvertais tuzinas už 26c. (nužimai už \$1.00, 1000 už \$3.00. Lietuviška bilija arba sveutas raštas gėdri naujotė-stamento lietuviškom litėrom pusiap. 1127 durti aidarysta, prekė su prisiumimu \$3.00. Elektrikinis žiedas su reumatizmo, sudėtinimo kuno, atgavimimo kraujo, sntaisimo nervu ir dangyle kito kiių ligų. Tukstančią žmonių drakvoja už 12c. 14 K. pauksnotas ant 20 metų prekė \$3.00, prasto \$1.00. Prisiņkite savo tikrą adrešą ir už 5c. marke o apturėsi šio mto ka katalogą dykai su 470 paveikslais ir 1000 naujū dainų. Stornikam, agentam ir pedlioriam parduodu visokius tavorus labai pigiai. Reikalaujami viska pas tikrą lietuvi gausite, teisingus tavorus. Adresuokit: K. WILKEWICH, 112 Grand St, Brooklyn, N. Y.

\$5.00 ant menesio Lotai 25x100 ir didesni \$275 ir anksčiau. Indekite savo pinigus in namus atsakančiau kaip banko. Pirkite namus lotus Hasbrouck Terrace, netoli Passaic, N. J. HASBROUCK TERRACE stovi vidurije triju pabrinkališku miestu: Prssaic, Rutgerford ir Hackensack. Tukstančiai žmoniu dirba pabrinkuose ir liejinyčiose kaimynyste Hasbrouck Terrace ir nauji pabrinkai budavojami. Mūsų lotai yra 150 pedu augščiau mariu su istaisytomu uliđim ir cimentinėis šaliatekais. Jus galite pirkti lotus ant lengvu menesiniu mokesčiu ir kompanija užtikrina kad lalke ilgos ar bedarbės mokesties nereikalaujama. Mēs duosime donanai gvyasties apsangojimo palisį su kiekvienu kontraktu. Mēs užmokesime keliones kastes jusu ir jusu draugu pamatymū mūsų prapitės. Keliuokite su draugais vale koke nedelia ir parodykite šis aparsinimā mūsų agentui turinčiam surašas Hasbrouck Terrace pas Chamber st. Ferry, Erie R. R. pier No. 20 ir Jus gausite donanai geležinkelio tikietā. Rašykite reikalaudami mapu ir dovanai tikietu pas J. STEIN, Manager Polish & Lithuanian Dept. % Lint, Butcher & Ross Realty & Construction Co., 132 Nassau Street, New York. Agentai reikalngi. Gera progā gabiam žmogui. J. STEIN, Manager.

DIDZIAUSIA IR SENIAUSIA LIETUVIŠKA AGENTURA PARDUODA ŠIFKORTES ir SIUNČIA PINIGUS. Ofisas 120-124 Grand Street, BROOKLYN, N. Y. Ofisas 224 E. Main Street, PLYMOUTH, PA. PINIGU SIUNTIMAS. Siunčia pinigus į visas svieto dalis, greitai ir pagal tos dienos kursą. Norinti siųsti pinigus į krajų savo gimimams arba pažįstamiems — siųsk juos per mūsų ofisą, o greičiausiai ir saugiausiai nueis, ir ne vien vietiniai, bet ir iš kitų kraštų per čia pinigus siunčia, todėl kad per čia siunčiami pinigai greičiausia nueina. ŠIFKORTES. Čia galima gauti šifkortes ant visų geriausių linijų ir greičiausių laivų į kur tik nori išvažiuoti ar atvažiuoti. Šifkortių prekės čia tokios pat kaip ir pačių kompanijų ofisuose. Čia ir tikietus ant geležinkelių galima gauti iš New Yorko į pietines ir vakarines valstijas. Gyvenanti kituose miestuose teip-pat čia gali viską gauti per susirašymą, kaip to: šifkortes ir pinigų pasiuntimą. DIDZIAUSIA KRAUTUVĖ KNYGŲ. Čia galima gauti visokias lietuviškas knygas, kokios tik yra išėję iš po spaudos, kaip svietiškas teip-pat ir maldų knygas. Rašydami su bent kokiais reikalais visada adresuokite šiteip: J. J. Pauksztis ir K. Brazys, 120-124 Grand Street, Brooklyn, N. Y. 224 E. Main Street, Plymouth, Pa.

BROLIAI, PAS SAVO! Tikras Lietuviškas Dzigeromeisteris ir Aukšorius duodu žinoti, jog udirjam krautuvę visokių tavory, kaip tai: žiedų šliubinių, susižėdavimo ir išsodintų visokiais akmenais ir deimantais. Visokių broškų, spikų kaip vyrams teip ir merginoms. Lengvųjų aukšnių ir pauksuotų ant 10 metų. Užtiknu muzikaliskus instrumentus, armonikus, skripkas, muzikaliskus boxus, klermatius ir teip toliau. Prilauku visokius akulūrus del visokių akių, kaip akulūrus praktikavojs ant to. Esu išprikatikavojs per 27 metus ant taisy mo dzigerojū, dzigerojū broškų, spikų ir tt. Joseph Mitko, 254 Grand St., Brooklyn, N. Y. Telephone: 1568 Greenpoint.

„VIENYBES LIETUVNIKŲ“ AGENTAI. W. Sarpalius, Alden, Pa. Baltimora, Md. J. Luis, 521 W. Baltimore st. P. M. Kaitis, 221 Wabansia Ave. Lit. National L-brary, 646 W. Lombard st. Brooklyn, N. Y. E. Fromas, 73 Grand St. T. Jarmala, 217 Berry St Cambridgeport, Mass. S. Griz, 541 Main St. P. Barkevičius, 719 Main St. Chicago, Ill. Jos. Valmeris, 168 W. 18-th st. P. M. Kaitis, 221 Wabansia Ave. M. M. Juška, 1289 W 22 st. Elsiebeth, N. J. Dom. Boezkus, 211 1-st St. E. St. Louis, Ill. K. J. Baranaukas 452 Coll'nsville ave Easton, Pa. Feliksas Raulynaitis, Box 196 Montello, Mass. B. P. Miškiniš, Box 124 Newark, N. J. V. Ambrazevičia, 178 Ferry st. New Britain, Conn. M. J. Czeponis, 21 Pl-ss at St J. M. Zeika, 28 Connerston st. New York J. M. Daniellius, 451 W. 19 st Naugatuck, Conn. A. Levandauskas, % Pittsburg, Pa. J. G. Milianekas, % Union Saving Bank Scranton, Pa. J. Petrikis, 1514 Ross Ave So Boston, Mass. N. Gendrolis, 224 Athens St Shenandoah, Pa. J. Rudminas, 236 N. West st Turners Falls, Mass K. P. Szimkonis, box 671 Waterbury, Conn. I. Zementaukas, 39 W. Porter St Worcester, Mass. C. as. Zemaitis, 45 Ward st % KELIAUJANTI AGENTAI J. Stasiulev'č us V. K. Račkauskas.

NAUJAS KATALOGAS kokio nebūvo lietuviškų kalbų, bus kořnam prisijustas ant pareikalavimo kuris prisijus to c. markams. Tame kataloge telpa aprašymai, apie Elektrikų Kruvančių paveikslų mafinas, magičkas lempas, štukas, visokių gantų knygas ir tt. Kas nusipirks naują juokingų dainų knygelę „Dainų Vainikėlis“ kurios prekė 25 cent. tam prisijusime katalogą dykai. Reikalaujame gerų agentų pardavinėjimui mūsų tavory po miestus ir miestelius. Adresuokit: GEO. A. PUPAUSKY & Co., 1112 S. LEAVITT ST. CHICAGO, ILL.

Tel. 2334 Greenpoint. PUKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS pas PETRA A. BRAUGELI. Skanus alus, gardi artelka, elius, visokis rymas, kvėpanti cigalai, ir puikių užkandžių. Salė dėl atskančiasius vietas, o busit užganėdinti. 73 GRAND ST. BROOKLYN, N. Y. Palei Wythe Ave.

Naujas Telephonas No. 52 Dr. F. J. Krajewski, 42 So. Washington Street, WILKES-BARRE, Pa. Pirmas Lenkiškas Daktaras. VALANDOS: nuo 9 iki 12 ryte, —1-4 po piet ir nuo 7 iki 9 vakare.

AUG. PIKUTIS LAIKAU HOTELI Šaltas alus, skani degtinė, visoki vynai ir Havana cigarai. Lietuviai atsilankyt pas savo tautietį Aug. Pikutis, 52 E. Main St. Plymouth, Pa. THE LACKAWANNA Parankiausei geležinkelei Europon keliaujančioms. Linijos sueina prie Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangiai perdavinėja bagažą ir perveža pasažierius. The Road of Anthracite (Kietųjų anglinių kelias). Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Scranton ir Anglij Sritį. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien. Tarpe visų vietinių Punkty nuolatinis ir parankus susinešimas. Artymiesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, ete., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas: George A. Cullen, General Passenger Agent, 90 West Street, N. Y.

UŽ \$10 IN EUROPA. HAMBURG BREMEN EXPRESS Lengvas darbas panedėliais ir serodomis Jacobs Bank Agency 38 CANAL ST. New York.

TEMYKITE!
Uzdėjau Krautuvej Apsivimu (Shoe Store)
Visokiam pasirinkimo ir prekės. Atilankykite ir persiliudykite apie daugumą ir geruą tvorą.
L. Buczinskas,
218 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Old Phone 293-R. New P-ne 1500-R
Lietuviškas Graborius,
Fr. Kavaliauskas,
Karietos Laidotuviams, Vesi- lioms ir Krikštynkms.
57 Cor. Hazle & Stanton st., Wilkes-Barre, Pa.

PIRMAS LIETUVIŠKAS
Fotografistas ir Maliorius
VISOKIŲ ABROŽŲ.
— Darbą — atlieku pui- kiai už priei- namą prekę.
Kogeriausia darau nau- jas skripkas ir taisau.
G. BENSON,
328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.
(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st., du blokai nuo Grand st.)
Galerija atidara nuo 8 ryte iki 6 vakare. Udarininkais ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Naujas Tel. 1005. Senas Tel. 578M
Dr. Albertas Kauffman
Gdytojas iš seno krajaus. **Specialistas nuo visokių ligų.**
Gydo net labiausiai užsisėjusias vyrų, moterų ir kūdikių ligas.
Galima snisnėkėti lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, vokiškai ir slaviskai.
VALANDOS PRIĖMIMO.
nuo 8 iki 10 ryto, nuo 2 iki 4 po piet nuo 7 iki 9 vakare.
No. 51 N. Washington street Wilkes-Barre, Pa.

PROKĖ \$10 už butas. Prekes apmokamus
H. B. ROSENBLAT,
317-319 Grand St., BROOKLYN, N. Y.
Telefonas, 1108 W. mabugh

PRETETELIAI LIETUVIAI.
12 dideliu ir 12 mažu.
WHISKEY
New Phone 4023-2. Lock Box 48
CHAS. ADAMS.
Laikam agenturą, parduodu sifkortes ant geriausių linijų ir greičiausių lai- vų ir siunčiu pinigų į visas vietas da- lis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prig tam laikam **HOTELI**
Chas. Adams,
George ave & Ash st., Parsons, Pa.

Jonas S. Lopatto,
Attorney and Counsellor-at-Law (Liet- vų advokatas pabaigęs Pennsylvanijos Universitetą), užsima varjmu proų vi- snose teismose.
Offisas rumuose 47-48-49 Bennett Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE PA.
Teleponas naujas Offiso 37
Residencijos 1284-R.

Lietuviškas Ziegormeisteras.
Sziuomi užsiamu jau 13 metų.
Pradėn visoms Lietuvams, kad uzdėn didelę krautu- vėsių zdiegoraitį ir ziedų: karpio tal, laikrodžių sieninių, zdiegoraitį dyto anteo vyrų ir moteriškių su graziom kvie- tomis ir t. t. Visokių ziedų zdiegoraitį ir taip zdiegoraiti- nams ir mergionoms dideliom pasitrikime ir už priei- namą prekę. **VISOKIŲ MUZIKOS**
FRANKY.
Skripka, armonika, struna, klarneta, britva, dru- konoj ir mėsingis ir parason. Taipogi zdiego- raitis paleis.
M. MINKUS,
Kampas Hancock ir
294 E. Main str. Wilkes-Barre, Pa.

P. V. ROVNIANEK & CO.
Seniausias Lenkiškai-Slaviškas
BANKINIS NAMAS
Uzdėtas prieš 21 metus.
KANCELIARIJOS: 25 Ave. A., New York, N. Y.
612-614 Grant st., Pittsburg, Pa.
305 North Water st., Conneville, Pa.
TAUTIEČIAI!
Jeigu norite siusti pinigų į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba —
Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoje Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigų. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Flum, Libau ir t. t. Paimam visokias reikaloves turto ir kareivijos provas. Priimam ant padėjimo pinigų ir už metus mokam procentą.
Su bent kokių reikalu kreipkitės ypatyškai ar per laišką:
P. V. Rovnianek & Co.,
25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

Max Kobre
Litewski i Polski BANK
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.


Prieteliai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Sifkortes ant visų greičiausių laių už pigiausia prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini- North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburg, Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiam pini- gus, kuriuos jūs prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite sus- nekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudykite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Taipogi pardūdam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.
Duodam žinoti kad mes priimam pinigų į depositą bankos ir mokam po 3 procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir vir- šans, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kežrą dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Daktaras Tiesy, Julian
Ozupka.
Advokatas ir Notary Public.
Offisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kas dien.
138 S. Washington Ave. Scranton, Pa.
Paneliais ir K-tyv. nuo 6 iki 7 vak.
Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir taipgi pas skvairas. pa liudyjimus (doviernastis) išrupinu Rosijoj ir Lietuvoj.

New Phone 1284 — R.
PUIKUS HOTELIS!
KAZ. MILIŠAUSKO.
Geriausia užėiga Lietuviams. Salė Mitingams ir Susirinkimams. Prieik tam laikam kriaučyste. Siu- liuotus stutus dirbu pagal naujausią madą, už prieinamą prekę.
Reikale nepamirškite savo lietuvių.
243 E. Market st., Wilkes-Barre, Pa.
Hotelis žemai, o kriaučystė viršuj.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS
— pas —
Jona Kulboka
SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA, VISOKI VYNAI, — KVEPIANTI CIGARAI. —
74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampas Wythe ave.)

Lietuviškas Dzegornikas
Sziuomi užsiamu jau 20 metų.
Užsiuku visokios ruzes laik rodžine, sieninius, paratomo ir kiseninius vyrtas moteri- kus, ankinius ir sidaurinius rėdžinius, visokius ziedus, spi- likas, auskarus ir branzalietes taipgi vėdinamie ziedus, sode- tu literas, dienas, mėnesi meto su vardais dykal. Taipogi tai- san silos vėgse pamatinis ir n- pamatinis dalgis. Gausis už- pigia prekę antskančė rayste.
Norinti užsiordernot laikrodžai, anksin ar sda- briaj, ar paanknota, tegul prisimnė savo tikra adresa ir 30 ct., o mes prisimnė ant Expreso ir peržarėjas gali užsimokėti pinigų ir pasimti.
VINCAS URMANAVICZIA,
49 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŲ DAKTARAS.
ZINOMAS
Daktaras draugysėj: Šv. Jurgio, 11 L. K. Gedimino, Šv. Petro ir Povilo
OFISO VALANDOS: TELEPHONE:
8-10 A. M. 1950
1-2 A. M. 1950
6-8 A. M. GREENPOINT.
DR. H. MENDLOWITZ
271 Berry st., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŠKA KARČIAMA
A. ADŽGAUCKO,
palei lietuvišką bažnyčią,
Plymouth, Penn'a.
Skanus alus, puikiausia ariel- ka, visokis vynas, porteris, elius ir kvepianti cigarai.
Atsilankykite pas seną biznierių ir visiems pažįstamą A. Adžgancką.

PLYMOUTH NATIONAL BANK,
East Main st., Plymouth, Pa.
KAPITOLAS.....100.000
PERVIRKIS.....20.000
Tris procento mokame ant padėty pi- nigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pa- reikalavimo. Geriausia užtikrinta ur- diška banka.
John R. Powell, Prezidentas.
John J. Moore, Vice-Prezident.
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

MOKINKIS SKUSTI BARZDA!
Gali išmokėti amata nuo 4 iki 6 redelių — Kaštoja tik \$10- Meč duodame ir vėse prietelias. Šis amatas gera vėsam užkre- busi patė san valdytojas neturėti valdono, klanokite informacijų Nessofof's Barber School, 1406 Penn Ave., Pittsburg, Pa.

COLLINS
NEW YORK
ROOY
MEDICAL
INSTITUTE
VASAROS KARŠČIO LIGOS.
Sergėkis nuo vasaros karščio ligų! Yra tai metų laikas kuriame kunas, nusilpėjęs labiau; net visą spangnis išberia, o gyvasties organai, tnom laik labiau adari, kurinos visokios ligos greitaiusia užpuol. Nelank ryt-dienos, kad vaistai kurie Tau reikalingi tai imkia šiandien. Parašykia musų profesoriams tuojaus, o beabe- jonės busi apgintas nuo ligų, kurios net žiemą negalės už- pulti ant Tavo.
Nėra skirtumo kokia Tavo liga arba kaip blogai jautiesi. Bus pagelbėta.
Tukstantiai sergančių, kurie jau neturojo vilties buti sveikais, bet per musų daktarus likosi pagelbėta; todėl duokis o mes ir Tave išgydysime.
Kartas oras, tai blogiausias laikas d. d. Kudykių.
Nedaleik idant Jūsų ma- žuočiai, kurinos teip labai mylite, butu snai- kyti ant kuno ir sveikatos; tik per neatbojma iš priezasties vasaros karščio.
Atsivesk pas mus arba pa- rašykia lietuviškai, o Jus busi- te laimingi, kaip matysite, jog Jus kudikis gerai auga, sveikas ir drutas, per pagelba gery daktary, musų profesorių ir gery vaisty.
Prisinskia 10cen. markėms; apturėit Prof. Dr. E. C. Collins, parašytą garsiąją knyga "Vasara in Sveikata"; kuri išaiškins kaip buti sveiku, o apsirgus kaip ir kur iš- gydyti. Adressas:
COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE
140 West 34th Street New York City
Dr. J. J. McGlade, Dr. J. F. Coyle, Gydymo Direktorai.
OFISO VALANDOS nuo 10 iš ryto ik 1 nuo 3 ik 5 val. po piet. Šventoms dienoms nuo 10 ik 1, po piet.

RUPTURA
Chroniškos kraujo ir nervu ligos gydamos.
Mano, Mano Budas — Išgydintas ant visados be operacijos
Aš noriu snisnėkėti su kožu žmogų kuris tur rupturą. Aš no- riu išaiškinti, kam mano būda gydimo. Aš terejan darbe su ruptur- ir gydymu ja per dvidešimt metų, ir turiu išgyde pilnai tūkstan- tius žmonių kurie terejo rupturą. Toks milžiniškas patirimas pa- dare mane pirmu Rupturos Specialistu o ne ten koki praktikan- tu.
Aš esu išradėju greito ir be skaudėjimo būdo gyd- ti Rupturas, ir mano dideli praktika ir jos geras valse- padare daug pasekeju. Jaiju įpulei in ju rąkas, valseas nebus at- sakantis.
Dr. Alexander O'Malley,
Didžiausias Rupturos Specialistas.

PRISIPLDYMO LIGA.
Mano sistemas gydimo prisipildymo ir rektališkos ligos užtikrina jum greita ir visotini išgydimą. Aš ne naudoju peilį ar kokią kitą barbarišką būdą prie Rektališkų ligų.
LIGOS VYRU
Aš noriu kad kožas žmogus turedamas Užsiveržima. Nečyga Krauja, Slobnu ma, Mažą Energija, Kraujo ir Inkstų ar koki kitą ligą parašytu ar pasieketu su manim. **RASYK** jaiju negali ateti. Visa korespondencija bus užaiškita slaptų- bėje ir atsakymai siunsti čyстам konverte. Rasyk ir siunsk 2c, stampą ant kny- gutes apie Rupturą, Visokias Prisiplidimais ir Rektališkas Ligas, o mėš siunsim ją dykai ant vale kokio adreso.
Dr. O'Malley Medikalizskas Ofisas:
158 So. Washington St., Wilkes-Barre, Pa., kur lietuviškai susikalbama ir susirašoma.

Teleponas 8 S.
P. V. Obiecinas & Co
Cor. 12-th and Carson st., S. S. Pittsburg, Pa.


JOS. ANDRIUSZIS
Sinclair House,
Didžiausias ir puikiausias saliu- nas, geriausia užėiga lietuviams
85 N. Main St. PITTSTON, PA.

Antanas Staszauckas.
Laikam pūlikoje vietoje Saltną užsiuku sri- niuotus gėrimus ir kvepiantis Cigaros. Lietu- viai nepamirškite atsilankyti pas savo videntą.
No 2 Cor. Nesbitt ir B
SANT PLYMOUTH PA.

W. SŁOMINSKA,
679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.
Mamo Dirbtuve tapo Apdovano'a
DWIEMS MEDALIAIS
ant Kosciuszkos Paro- dos už rūpestingą, tei- singą ir artistiską iz- dirbimą.
KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZAL- KINIŲ LAZDŲ ir tt.
Turiu už garbę apretkšti guo- dotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad aš dirbu wi- snus augsziausiu pamėnetus daig- tus Pigiausiai, Tei'ingiausiai ir Geriausiai, nes per 30 metų užsiimdama išdirbimais įlijau geriausę praktiką ir dėl to galiu wisę padirbt pigiau ir geriau ne- gu kiti fabrika.
Su guodone
W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

ATYDA!
ne ukesams **Suvienytu Valstiju.**
Norintis pastot SUVIENYTŲ VAL- STIJŲ UKĖNU, nusipirk knygele: „Ukėstysės Popieros“.
Knygeleje telpa:
1. Delko ateviviams reikalingos ukė- systės popieros.
2. Ka reikia daryti norint pastoti Suv. Val. Ukėsu.
3. Kur ir kada galima paduoti de- klaraciją.
4. Ka turi žinot pakol gausi ukė- systės popieras.
5. Klausimai su atsakymais Lietu- viškai ir Angliškai.
Ir daugelis kitų naudingų patarimų Knygele kožnam lietuviui yra rei- kalinga. **Kaina 25 centai.**
Pinigus ir laisukus siusk:
Joseph Bendrick,
Pottsville, Penna.

HOTELIS
VIN. DAJNIO
12 W. Main st. Plymouth, Pa.
Užlaiko visokios artelkos, vyno, skanus alūšio, porterio ir kve- penti cigarai. Salė dėl draugys- čių ir šėip susirinkimų.
Reikale kreipkitės pas savo tau- tietį **VINCĄ DAJNĮ.**

SAVO LOCNOJ DIRBTUVEJE
dirbu visokius vezimus
KAS TIK KOKIO REIKALAUJA.
Visaip numalevoju visokiomis literomis.
Jeigu kas netikiti, tai gali ai- si- steliuoti, tai pamatysit mano darbą.
Mano dirbtuvė netoli šių miestų: iš New Yorko atvažiuot kaštuoja 13 cen. elektrisku keliu, Patersono 10, Newarko 15, Passaic 5, Hobokeno 10, Jersey City 15 cen.
Joseph J. Kolita
330 Paterson av., East Ruttheford, N. J.

MOKINKIMĖS PATYS
Gramatika angliškos kalbos mokin- tis be mokiniojo (apdaryta) \$1.00.
Vaikų Draugas arba kaip mokinis skaityti ir rašyti be mokiniojo 15 c.
Naujas Budas mokinis rašyti be mokiniojo..... 10 c.
Aritmetika mokinimuisi rokundu su paveikslais (apdaryta)..... 35 c.
Pinigus siuskit per Money Order šiuo adresu
P. Mikolainis,
New York City, Box 62.

PUIKUS HOTELIS
Andriaus Milišausko
Visada šaltas alus, skani arielka, elius, porteris, visoki vynai ir kve- pianti cigarai.
Lietuviai vietiniai ir atvažiavė iš ki- tur, nejamirškite šios puikios vietos.
16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa.
Priešai Central Dypą